

Gigaset

A510 - A510A

¡Enhorabuena!

Con la compra de un Gigaset has elegido una marca comprometida con el medio ambiente. El embalaje de este producto es ecológico.

Para más información visita www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset A510/A510A – Un teléfono de alta calidad

Enhorabuena. Tiene un Gigaset de última generación en sus manos.

Con su Gigaset, aparte de poder realizar llamadas, dispone de funciones avanzadas como:

Listín telefónico para 150 registros

Guarde números de teléfono y nombres en el listín telefónico (→ p. 30). Marque registros importantes como VIP ("Very Important Person" o "Persona muy importante"). Puede reconocer las llamadas VIP por el tono de llamada y el color de fondo (→ p. 31).

Si desea no ser molestado a deshora

Utilice el temporizador para llamadas (→ p. 47) o asegúrese de que las llamadas realizadas desde un número oculto no le molestan más (→ p. 48).

Otras funciones prácticas

Transfiera el listín telefónico entre terminales inalámbricos Gigaset (→ p. 31), utilice las teclas de marcación abreviada (→ p. 31) y ajuste el color de fondo y el contraste de la pantalla según sus preferencias (→ p. 46).

Medio ambiente

Realice llamadas respetando el medio ambiente: Gigaset Green Home. Puede encontrar información detallada sobre nuestros productos ECO DECT en www.gigaset.com/service.

Puede obtener más información sobre su teléfono en Internet en www.gigaset.com/gigasetA510.

Registre su teléfono Gigaset directamente después de la compra en

www.gigaset.com/service y podremos ayudarle con mayor rapidez tanto con sus preguntas como en la gestión de la garantía.

Disfrute con su nuevo teléfono.

Visión general



- 1 **Potencia de recepción** (→ p. 18)
- 2 **Tecla de control** (→ p. 20)
Silenciar micrófono (→ p. 29)
- 3 **Tecla de descolgar/manos libres**
Parpadea: llamada entrante;
se ilumina: manos libres activado; aceptar llamada; abrir lista de rellamada (pulsación breve);
captura de línea (pulsación prolongada);
durante la llamada: conmutar entre funcionamiento con auricular y la función manos libres (→ p. 29)
- 4 **Tecla 1**
Marcar el contestador automático (sólo A510A)/Contestador automático de red (pulsar prolongadamente)
- 5 **Tecla de asterisco**
Activar/desactivar el tono de llamada (pulsación prolongada);
durante una llamada: conmutar entre marcación por impulsos y por tonos (pulsación breve)
- 6 **Tecla de mensajes** (→ p. 33)
Acceso a las listas de llamadas y de mensajes; parpadea: mensaje o llamada nuevos
- 7 **Micrófono**
- 8 **Tecla de señalización (tecla flash)**
- Consulta (flash)
- Introducir una pausa de marcación (pulsación prolongada)
- 9 **Tecla de almohadilla**
Bloquear/desbloquear el teclado (pulsación prolongada en estado de reposo);
cambiar entre mayúsculas, minúsculas y números
- 10 **Tecla de colgar, encender/apagar**
Finalizar la conversación; cancelar la función; retroceder un nivel en el menú (pulsación breve); volver al estado de reposo (pulsación prolongada); encender/apagar el terminal inalámbrico (pulsación prolongada en estado de reposo)
- 11 **Teclas de pantalla** (→ p. 4)
- 12 **Pantalla** en estado de reposo
- 13 **Estado de carga de las baterías** (→ p. 18)
- 14 **Símbolo del contestador automático** (sólo A510A)
Contestador automático activado;
parpadea: el contestador automático recibe un mensaje o lo está utilizando otro usuario

Nota

Para modificar el **idioma de visualización**, siga los pasos descritos en la p. 15 y la p. 46.

Símbolos en la pantalla

Se muestran los siguientes símbolos, en función de la configuración y del estado de funcionamiento del teléfono:

Diagram illustrating various status icons and screen elements:

- Potencia de recepción (→ p. 18)
- Bloqueo del teclado activado (→ p. 22)
- Tono de llamada desactivado (→ p. 48)
- Contestador automático activado (sólo A510A)
- Las baterías se están cargando (→ p. 18)
- Estado de carga de las baterías (→ p. 18)
- Nombre del terminal inalámbrico (→ p. 45)
- Día actual / hora actual (→ p. 16)
- Despertador activado con hora de alarma (→ p. 42)
- Cantidad de mensajes nuevos:
 - en el contestador automático (sólo A510A)/contestador automático de red (→ p. 33)
 - en la lista de llamadas perdidas (→ p. 33)
- Teclas de pantalla (→ p. 4)

Pantalla durante una llamada externa:

Diagram illustrating the screen layout during an external call:

- Llamada establecida
- Número de teléfono (o nombre) del llamante (→ p. 27)
- Duración de la llamada
- Tecla de pantalla (→ p. 4)
 - Ajustar el volumen de conversación (→ p. 46)
 - Consultar información de servicio

Teclas de pantalla

Otros símbolos de la pantalla:

Establecimiento de llamada



Llamada establecida



No es posible establecer la llamada, o bien la conexión se ha interrumpido



Llamada externa (→ p. 27)



Llamada interna (→ p. 44)



Alarma del despertador (→ p. 42)



Contestador automático grabando (→ p. 36)



Información



Consulta



Por favor, espere ...



Acción realizada

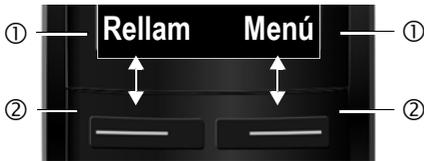


La acción no se puede realizar



Teclas de pantalla

Las funciones de las teclas de pantalla cambian en función de la situación. Ejemplo:

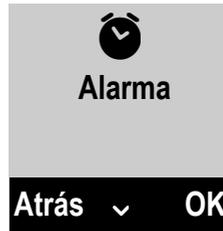


- ① Función actual de las teclas de pantalla
- ② Teclas de pantalla

Las teclas de pantalla más importantes son:

Rellam	Abrir la lista de rellamada.
Menú	Abrir un menú concreto en función de cada situación.
OK	Confirmar la selección.
Borrar	Tecla de borrado: borrar los caracteres uno a uno de derecha a izquierda.
Atrás	Retroceder un nivel en el menú o interrumpir el proceso.

Símbolos del menú principal



- Alarma
- Contestadora
- Configuración

Información sobre el uso de los menús
→ p. 21

Visión general de los menús → p. 25

Visión general de la estación base

Mediante las teclas de la estación base puede utilizar el contestador automático integrado (sólo Gigaset A510A), buscar terminales inalámbricos ("paging" → p. 44) y registrar terminales inalámbricos en la estación base (→ p. 43).

Estación base Gigaset A510A



- 1 **Tecla de registro/paging**
 Buscar terminales inalámbricos (pulsar **breve-mente**, "paging" → p. 44).
 Registrar terminales inalámbricos (pulsar **pro-
longadamente** → p. 43).
- 2 **Tecla de encender/apagar**
 Activar/desactivar el contestador automático.
Se ilumina: el contestador automático está ac-
 tivado.
Parpadea: se está reproduciendo o grabando
 un mensaje.

- 3 **Teclas de volumen**
 (◻ = más bajo; ◻ = más alto)
 Durante la reproducción de mensajes: cambiar
 volumen de voz.
 Mientras suena: modificar el volumen del tono
 de llamada.
- 4 **Tecla de reproducción/parada**
 Reproducir nuevos mensajes del contestador
 automático (pulsar **breve-mente**), reproducir
 todos los mensajes (pulsar **prolongadamente**)
 o cancelar la reproducción.
Parpadea: hay al menos un mensaje nuevo.
Parpadea muy rápido: memoria agotada.

Durante la reproducción de mensajes:

- 5 Pasar al mensaje siguiente.
- 6 Ir al principio del mensaje actual (pulsar 1 vez)
 o al mensaje anterior (pulsar 2 veces).
- 7 Borrar el mensaje actual.

Tenga en cuenta lo siguiente:

Si el contestador automático de un terminal inalámbrico está desconectado o recibe un mensaje (la tecla de encender/apagar parpadea), no se puede utilizar de forma simultánea en la estación base.

Estación base Gigaset A510



Tecla de registro/paging

- Pulsar **breve-mente**: buscar terminales ina-
 lámbricos ("paging") → p. 44.
- Pulsar **prolongadamente**: registrar termi-
 nales inalámbricos y dispositivos DECT
 → p. 43.

Tabla de contenidos

Gigaset A510/A510A – Un teléfono de alta calidad	1
Visión general	2
Símbolos en la pantalla	3
Teclas de pantalla	4
Símbolos del menú principal	4
Visión general de la estación base	5
Instrucciones de seguridad	9
Primeros pasos	10
Comprobar el contenido de la caja	10
Instalar la estación base y el soporte de carga (si se incluye)	11
Conectar la estación base	11
Conectar el soporte de carga (si se incluye)	12
Puesta en servicio del terminal inalámbrico	13
Modificar el idioma de pantalla	15
Ajustar fecha y hora	16
¿Qué desea hacer a continuación?	19
Usar el teléfono	20
Tecla de control	20
Teclas del teclado	20
Corregir errores	20
Uso de los menús	21
Apagar/encender el terminal inalámbrico	22
Bloquear/desbloquear teclado	22
Representación de los pasos en las instrucciones de uso	23
Visión general de los menús	25
Realizar llamadas	27
Realizar llamadas externas	27
Finalizar una llamada	27
Responder a una llamada	27
Transmisión de números de teléfono (CID, ID de llamantes)	27
Notas acerca de la indicación de los números de teléfono (CID)	28
Manos libres	29
Silenciar micrófono (mute)	29
Utilizar el listín telefónico y las listas	30
Listín telefónico	30
Lista de rellamada	32
Función de la tecla de mensajes	33
Lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A)	34
Lista de llamadas	34
Configuración de prefijos de área	35

Uso del contestador automático de la estación base Gigaset A510A	36
Utilización mediante el terminal inalámbrico	36
Activar/desactivar la escucha	38
Ajustar los parámetros de grabación	39
Cambiar el idioma del control por voz y del aviso predefinido	39
Restablecer la marcación rápida del contestador con la tecla 1	39
Manejo a distancia (mando a distancia)	40
Uso del contestador automático de red	41
Utilizar la marcación rápida para el contestador automático de red	41
Escuchar los mensajes del contestador automático de red	41
ECO DECT	42
Utilizar el terminal inalámbrico como despertador	42
Utilizar varios terminales inalámbricos	43
Registrar terminales inalámbricos	43
Dar de baja terminales inalámbricos	44
Buscar terminal inalámbrico ("paging")	44
Realizar llamadas internas	44
Conectar con una llamada externa (conferencia)	45
Modificar el nombre de un terminal inalámbrico	45
Configurar el terminal inalámbrico	46
Modificar el idioma de la pantalla	46
Configurar pantalla/salvapantallas	46
Activar/desactivar la aceptación automática de llamadas	46
Configurar el volumen de manos libres/auricular	46
Modificar tonos de llamada	47
Restablecer el terminal inalámbrico al estado de suministro	48
Configurar la estación base	49
Modificar el tono de llamada de la estación base Gigaset A510A	49
Activar/desactivar la melodía de espera	49
Proteger el teléfono contra el acceso no autorizado	49
Restablecer la estación base al estado de suministro	50
Conectar la estación base a una centralita	51
Procedimiento de marcación y tiempo de flash	51
Configurar tiempos de pausa	51
Cambiar temporalmente a la marcación por tonos (MFV)	52
Certificación de Industry Canada	53
Información sobre la FCC/ACTA	54
Precauciones de seguridad	55
Servicio (Atención al Cliente)	57
Garantía limitada del usuario final	57
Preguntas y respuestas	61
Medio ambiente	62

Tabla de contenidos

Anexo	63
Cuidados	63
Contacto con líquidos	63
Características técnicas	64
Escribir y editar texto	65
Accesorios	66
Montaje en la pared de la estación base	69
Montaje en la pared del soporte de carga	69
Índice alfabético	70

Instrucciones de seguridad

Atención

Lea las indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo. Explique a sus hijos el contenido y los posibles riesgos que implica el uso del teléfono.



Utilice exclusivamente el alimentador suministrado, como se indica en la parte inferior del soporte de carga.



Utilice sólo **baterías recargables** que cumplan con las **especificaciones descritas en la p. 64**, de lo contrario podrían producirse daños personales. Nunca cargue el teléfono en la unidad de carga o en la estación base mientras está conectado el auricular.



Puede provocar anomalías en el funcionamiento de dispositivos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p.ej., consultorios médicos). En caso de que emplee dispositivos médicos electrónicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del aparato. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto el aparato es inmune a energías externas de alta frecuencia. Podrá encontrar los datos técnicos de este producto Gigaset en el capítulo "Anexo".



No acerque el terminal inalámbrico hacia el oído cuando esté sonando o cuando tenga activada la función de manos libres. Si lo hace, podría sufrir daños auditivos graves y duraderos.

Gigaset es compatible con la mayoría de los audífonos digitales disponibles en el mercado, aunque no se puede garantizar un funcionamiento correcto con todos ellos.

El terminal inalámbrico puede causar ruidos en audífonos analógicos. En caso de problemas, póngase en contacto con el especialista en audífonos.



No instale la estación base ni el soporte de carga en el cuarto de baño o en duchas. La estación base y el soporte de carga no están protegidos contra salpicaduras (→ p. 63).



No utilice el teléfono en entornos expuestos a peligro de explosión, p.ej., en talleres de pintura.



Si transfiere su Gigaset a terceros, entréguelo siempre junto con las instrucciones de uso.



Deje de utilizar estaciones base defectuosas o repárelas en el servicio técnico, ya que en caso contrario podrían afectar a otros servicios de radiocomunicaciones.

Nota

- ◆ Algunas funciones descritas en estas instrucciones de uso no están disponibles en todos los países.
- ◆ El equipo no puede utilizarse durante un corte de corriente. Tampoco puede realizarse **ninguna llamada de emergencia**.

Primeros pasos

Comprobar el contenido de la caja



- 1 Una estación base Gigaset A510/A510A
- 2 Un alimentador enchufable para la estación base
- 3 Un terminal inalámbrico Gigaset
- 4 Dos baterías
- 5 Una tapa de las baterías
- 6 Un cable telefónico
- 7 Las instrucciones de uso

Si ha adquirido una **variante con varios terminales inalámbricos**, la caja incluirá para cada terminal inalámbrico adicional dos baterías, una tapa de las baterías y un soporte de carga **8** con alimentador enchufable **9**.



Instalar la estación base y el soporte de carga (si se incluye)

El soporte de carga y la estación base están diseñados para funcionar en recintos cerrados y secos a una temperatura comprendida entre +5 °C y +45 °C.

- ▶ Coloque la estación base en un lugar central de la vivienda sobre una superficie plana y antideslizante o monte la estación base o el soporte de carga en la pared → p. 69.

Nota

Tenga en cuenta el alcance de la estación base.

El alcance en espacios abiertos es de un máximo de 300 m y hasta 50 m en edificios. El alcance se reduce cuando está activado el Modo Eco (→ p. 42).

Generalmente, el terminal no deja marcas ni huellas en la superficie sobre la que está colocado. Sin embargo, teniendo en cuenta la gran variedad de barnices y pulimentos usados en el mobiliario, no se puede excluir la posibilidad de que, con el contacto, queden marcas en la superficie sobre la que se apoya.

Tenga en cuenta:

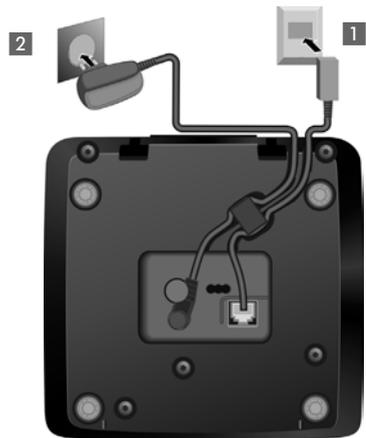
- ◆ Nunca coloque el teléfono cerca de fuentes de calor, directamente bajos los rayos solares ni cerca de otros aparatos eléctricos.
- ◆ Proteja su teléfono contra la humedad, el polvo, los líquidos y los vapores agresivos.

Conectar la estación base

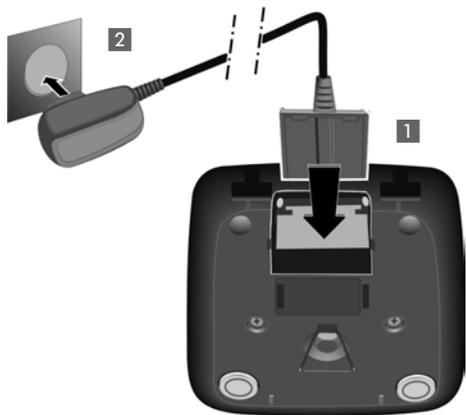
- ▶ Enchufe **en primer lugar** el conector del cable telefónico **1** e insértelo en el conducto del cable.
- ▶ **A continuación**, conecte el alimentador enchufable **2**.

Tenga en cuenta:

- ◆ El alimentador enchufable **siempre debe estar enchufado**, ya que el teléfono no funciona si no recibe alimentación eléctrica.
- ◆ Utilice exclusivamente el alimentador enchufable y el cable telefónico **suministrados**. La asignación de clavijas de los cables telefónicos puede variar (asignación de clavijas → p. 65).
- ◆ Después de la conexión o del restablecimiento de la estación base, el contestador automático **tarda unos 15 segundos** en estar operativo.

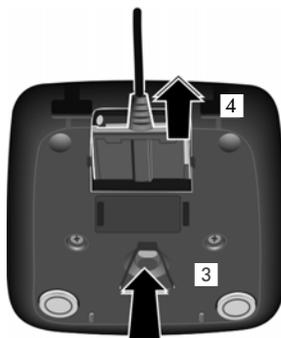


Conectar el soporte de carga (si se incluye)



- ▶ Conecte la clavija plana del alimentador enchufable **1**.
- ▶ Inserte el alimentador enchufable en la toma de corriente **2**.

En el caso de que tenga que quitar la clavija del soporte de carga, pulse el botón de liberación **3** y tire de la clavija **4**.



Puesta en servicio del terminal inalámbrico

La pantalla está protegida con una lámina.
No se olvide de quitarla.

Colocar las baterías y cerrar la tapa de las baterías

Atención

Utilice solamente las baterías recargables recomendadas por Gigaset Communications GmbH (→ p. 64), ya que si no lo hace pueden producirse graves perjuicios para la salud y daños materiales considerables. Por ejemplo, podría dañarse el revestimiento de las baterías o éstas podrían incluso explotar. Además, podrían producirse averías de funcionamiento o daños en el dispositivo.

- ▶ Coloque las baterías con la polaridad con la polaridad correcta. La polaridad está indicada en el mismo compartimento de las baterías.



- ▶ Coloque la tapa de las baterías primero por la parte superior (a).
- ▶ A continuación, abata la tapa (b) hasta que encaje.

En caso de que se tenga que abrir de nuevo la tapa de las baterías, por ejemplo, para cambiar las baterías, sujete la tapa por la muesca de la carcasa y tire hacia arriba.



Carga y descarga inicial de las baterías

Para que la indicación del estado de carga sea correcta, es necesario que las baterías se hayan cargado por completo y después se hayan descargado al menos una vez.

- ▶ Deje el terminal inalámbrico en la base durante **6 horas**.



Nota

El terminal inalámbrico sólo debe colocarse en la estación base Gigaset A510/A510A o en el soporte de carga correspondientes.

- ▶ A continuación, retire el terminal inalámbrico de la estación base y vuelva a colocarlo solamente cuando las baterías se hayan **descargado completamente**.

Nota

- ◆ El terminal inalámbrico ya está registrado de fábrica en la estación base. Si ha adquirido una **variante con varios terminales inalámbricos**, todos los terminales inalámbricos ya están registrados en la estación base. No hace falta entonces que lo registre manualmente.
No obstante, en el caso de que un terminal inalámbrico no esté registrado en la estación base (parpadea la opción **Regist auricular por favor o Poner terminal en la base**), regístrelo manualmente → p. 43.
- ◆ Tras el primer proceso de carga y descarga, puede volver a colocar el terminal en el soporte de carga después de cada llamada.
- ◆ Repita el proceso de carga y descarga siempre que extraiga y vuelva a colocar las baterías del terminal inalámbrico.
- ◆ Las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto no representa ningún peligro.
- ◆ La capacidad de carga de las baterías recargables disminuye, por motivos técnicos, al cabo de cierto tiempo.

Si durante el uso del teléfono se le plantean dudas, lea los consejos para solucionar errores (→ p. 61) o diríjase a nuestro servicio de atención al cliente (→ p. 57).

Modificar el idioma de pantalla

Modifique el idioma de la pantalla si se muestra en un idioma que no puede entender.



6 MNO

4 GHI

- ▶ Pulse sobre el borde derecho de la tecla de control.

- ▶ Pulse las teclas **6 MNO** y **4 GHI** **lentamente** una después de la otra.



Se muestra la pantalla de configuración del idioma. El idioma actualmente configurado (p. ej., inglés) aparece seleccionado



- ▶ Pulse sobre el borde inferior de la tecla de control ...



... hasta que aparezca el idioma seleccionado en pantalla; p. ej., francés.

- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **OK** para seleccionar el idioma.



La selección se indica con .

- ▶ Pulse **prolongadamente** la tecla de colgar para volver al estado de reposo.

Ajustar fecha y hora

Ajuste la fecha y la hora para que las llamadas entrantes se ordenen correctamente por fecha y hora, y para poder usar el despertador.

Nota

Posiblemente la fecha y la hora se ajusten automáticamente, dependiendo de su operador de red.



- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **Hora** para abrir el campo de entrada.

(Si ya ha introducido la fecha y la hora, abra el campo de entrada a través del menú → p. 26.)

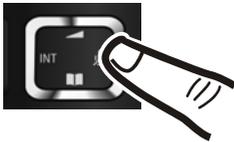
En la pantalla se muestra el submenú **Fecha/hora**.



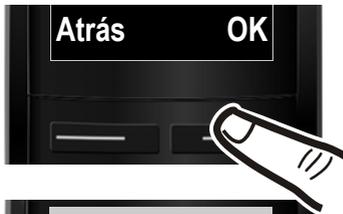
- ▶ La posición de entrada activa parpadea. Introduzca el mes, el día y el año mediante el teclado con un formato de 8 dígitos, p. ej.,

0	mes	4	día	0	mes	4	día	2	año	0	mes	1	año	0	mes
---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----

 para el 4 de abril de 2011.



Si desea cambiar la posición de entrada (p. ej., para corregir una entrada), pulse sobre el lado **derecho** o **izquierdo** de la tecla de control.



- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **OK** para guardar las entradas.



- ▶ Introduzca la hora y los minutos mediante el teclado con un formato de 4 dígitos; p. ej.,

0	mes	7	hora	1	año	5	año
---	-----	---	------	---	-----	---	-----

 para 07:15 a.m.
Si fuese necesario, cambie la posición de entrada con la tecla de control.

- ▶ Confirme con **OK**.

Pantalla en estado de reposo

Después de registrar el teléfono y de ajustar la hora, la pantalla presenta el siguiente aspecto en estado de reposo (ejemplo).

Indicaciones de la pantalla

- ◆ Cobertura entre la estación base y el terminal inalámbrico:

- de alta a baja:    
- sin recepción: 

- ◆ Activación del contestador automático:

-  El contestador automático está activado con un anuncio estándar.

- ◆ Estado de carga de las baterías:

-  cargadas por encima del 66%
-  cargadas entre un 34 % y un 66%
-  cargadas entre un 11% y un 33%
-  cargadas menos de un 11 %
-  parpadea: cuando la batería está casi vacía (menos de 10 minutos de tiempo de llamada)
-     se ilumina: las baterías se están cargando

- ◆ INT 1

Nombre interno del terminal inalámbrico (→ p. 45)



El teléfono está ahora listo para funcionar.

¿Qué desea hacer a continuación?

Después de la puesta en servicio de su Gigaset, puede empezar inmediatamente a realizar llamadas, o también puede adaptarlo a sus necesidades. Utilice la siguiente guía para encontrar rápidamente las funciones más importantes.

Información acerca de...	... la encontrará aquí.
Usar el teléfono	 p. 20
Ajustar los tonos de llamada	 p. 47
Grabar su propio anuncio para el contestador automático	 p. 36
Registrar terminales inalámbricos Gigaset en la estación base	 p. 43
Transmitir los registros del listín telefónico de terminales inalámbricos Gigaset anteriores a los terminales nuevos	 p. 31
Configurar el Modo Eco	 p. 42
Operar el teléfono con una centralita	 p. 51
Ajustar el volumen del auricular	 p. 46

Usar el teléfono

Tecla de control

En lo sucesivo se marcará en negro el lado de la tecla de control (arriba, abajo, derecha, izquierda) que haya que pulsar en cada momento; por ejemplo,  para “pulsar sobre el lado derecho de la tecla de control”.



La tecla de control tiene diferentes funciones:

Con el terminal inalámbrico en estado de reposo

-  Abrir el menú principal.
-  Abrir el listín telefónico.
-  Abrir la lista de terminales inalámbricos.
-  Abrir el menú para ajustar el volumen de voz (→ p. 46) del terminal inalámbrico.

En el menú y en las listas

-  /  Pulsar para desplazarse línea a línea hacia arriba o hacia abajo.

En los campos de entrada

Con la tecla de control se mueve el cursor hacia arriba , hacia abajo , a la derecha  o a la izquierda .

Durante una llamada externa

-  Silenciar el micrófono.
-  Abrir el listín telefónico.
-  Iniciar una consulta interna.
-  Ajustar el volumen del auricular o del modo de manos libres.

Teclas del teclado

-  /  /  etc.
Pulsar la tecla mostrada del terminal inalámbrico.
-  Introducir dígitos o letras.

Corregir errores

Para corregir los caracteres incorrectos de un campo de entrada, vaya hasta el error con la tecla de control. A continuación puede:

- ◆ Borrar con la tecla de pantalla **Borrar** el carácter a la izquierda del cursor.
- ◆ Insertar un carácter en la posición del cursor.
- ◆ Sobrescribir los caracteres marcados (parpadean); por ejemplo, al introducir la fecha y la hora.

Uso de los menús

Se pueden usar las funciones del teléfono mediante un menú organizado en diferentes niveles (Visión general de los menús → p. 25).

Menú principal (primer nivel)

- ▶ Pulse en el estado de reposo del terminal inalámbrico la tecla de pantalla **Menú** o el lado derecho de la tecla de control para abrir el menú principal.

Las funciones del menú principal se mostrarán en forma de lista con nombres y símbolos (ejemplo a la derecha).



Seleccionar una función

- ▶ Pulsando la tecla de control se desplaza de una función a la siguiente. La función seleccionable se muestra en pantalla.
- ▶ Pulsando la tecla de pantalla **OK** o el lado derecho de la tecla de control se selecciona la función mostrada. A continuación se abre el submenú correspondiente y se muestra su primera entrada.

Al pulsar la tecla de pantalla **Atrás** o **brevemente** la tecla de colgar, la pantalla vuelve al estado de reposo.

Submenús

Las funciones del submenú se muestran con su nombre.

Seleccionar una función

- ▶ Pulsando la tecla de control se desplaza de una función a la siguiente. Cada función se muestra en pantalla.
- ▶ Pulsando la tecla de pantalla **OK** se selecciona la función mostrada. A continuación se abre el submenú correspondiente y se muestra su primera entrada.

Si pulsa la tecla de pantalla **Atrás** o la tecla de colgar **brevemente**, volverá al nivel de menú anterior o cancelará la operación.

Los ajustes que no haya confirmado pulsando la tecla de pantalla **OK** se perderán.

Volver al estado de reposo

Desde cualquier posición del menú:

- ▶ Pulse la tecla de colgar **prolongadamente o bien**
- ▶ No pulse ninguna tecla: transcurridos 2 minutos, la pantalla pasa **automáticamente** al estado de reposo.

Encontrará un ejemplo de la pantalla en estado de reposo en la p. 18.

Apagar/encender el terminal inalámbrico



En estado de reposo, pulse **prolongadamente** la tecla de colgar (tono de confirmación).

Bloquear/desbloquear teclado

El bloqueo del teclado evita el uso no intencionado del teléfono.



En estado de reposo, pulse la tecla de almohadilla **prolongadamente** (tono de confirmación). El bloqueo del teclado se activará o se desactivará. Cuando está activado, se muestra el símbolo  en la pantalla.

Si el bloqueo del teclado está activado, se mostrará un aviso al pulsar una tecla.

El bloqueo del teclado se desactiva automáticamente al recibir una llamada. Al término de la llamada, vuelve a activarse.

Nota

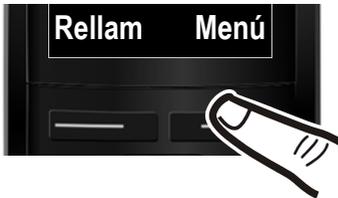
Con el teclado bloqueado no se pueden marcar los números de emergencia.

Representación de los pasos en las instrucciones de uso

Los pasos a seguir se representan de forma abreviada; p. ej.:

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Modo Eco** (☑ = activado)

▶ Esto quiere decir que debe proceder como sigue:



- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **Menú** para abrir el menú principal.



- ▶ Pulse sobre el borde inferior de la tecla de control ☐ ...



... hasta que en la pantalla se muestre la opción de menú **Configuración**.

- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **OK** para confirmar la selección.



- ▶ Pulse sobre el borde inferior de la tecla de control ☐ ...



... hasta que en la pantalla se muestre la opción de menú **Modo Eco**.

- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **OK** para activar o desactivar la función (☑ = activado).

- ▶ Pulse la tecla de pantalla situada bajo la opción **Atrás** para volver al nivel de menú anterior
o bien
pulse **prolongadamente** la tecla de colgar  para volver al estado de reposo.

Visión general de los menús

Algunas entradas del menú están subdivididas. Los números de páginas se refieren a la descripción en las instrucciones de uso.

Abra el menú principal: con el teléfono en estado de reposo, pulse la tecla de pantalla **Menú**.

Alarma

Activación	→ p. 42
Hora de aviso	→ p. 42

Contestadora

Reproducir mensajes	Buzón de red **	→ p. 41
	Contestador **	→ p. 36
Activación *	→ p. 36	
Identificación de llamadas *	Terminal	→ p. 38
	Base	
Anuncios *	Grabar mensaje	→ p. 36
	Escuchar mensaje	→ p. 36
	Borrar Mensaje	→ p. 36
Duración del mensaje *	maximo	→ p. 39
	1 minuto	
	2 minutos	
	3 minutos	
Timbres antes contestar *	Inmediato	→ p. 39
	tras 10 seg.	
	tras 18 seg.	
	tras 30 seg.	
	Automático	
Buzón de red	→ p. 41	
Asignar tecla 1 *	Buzón de red	→ p. 41
	Contestador	→ p. 41

* Sólo estaciones base **con** contestador automático.

** Sólo estaciones base **con** contestador automático **y** si el número del contestador automático de red está guardado.

 Configuración

Fecha/hora	→ p. 16	
Ajustes de audio	Volumen de llamada	→ p. 46
	Volumen del timbre	→ p. 47
	Tonos de aviso	→ p. 48
	Tono de batería baja	→ p. 48
	Tonos (teléfono)	→ p. 47
	Tonos (base)	→ p. 49
Pantalla	Salvapantalla	→ p. 46
	Colores	→ p. 46
	Contraste	→ p. 46
Idioma	→ p. 46	
Registro	Registrar terminal	→ p. 43
	Dar de baja terminal	→ p. 44
Telefonía	Acept. llamada automática	→ p. 46
	Intrusión	→ p. 45
	Tipo de listas de llamadas	→ p. 34
	Lada local	→ p. 35
	Códigos extra	→ p. 35
	Música en espera	→ p. 49
Sistema	Reiniciar terminal	→ p. 48
	Reiniciar base	→ p. 50
	PIN sistema	→ p. 49
Modo Eco	→ p. 42	

Realizar llamadas

Realizar llamadas externas

Las llamadas externas son llamadas a la red telefónica pública.



Marque el número y pulse la tecla de descolgar.

O bien:



Pulse la tecla de descolgar **prolongadamente** y después marque el número.

Con la tecla de colgar se puede interrumpir la marcación.

Durante la comunicación se muestra la duración de la llamada.

Nota

Si marca con el listín telefónico (→ p. 30), la lista de llamadas (→ p. 34) y la lista de rellamada (→ p. 32), se evitará tener que teclear los números cada vez.

Finalizar una llamada



Pulse la tecla de colgar.

Responder a una llamada

Las llamadas entrantes se indican de tres maneras en el terminal inalámbrico: por el timbre/tono, por la indicación en la pantalla y por el parpadeo de la tecla de descolgar.

Para responder a la llamada, pulse la tecla de descolgar.

Gigaset A510A: en vez de responder a la llamada, puede desviarla al contestador automático:

Menú ▶ **Desviar a la contestadora** ▶ **OK**

Si el terminal inalámbrico se encuentra en el soporte de carga y la función **Acept. llamada automática** está activada (→ p. 46), el terminal inalámbrico aceptará automáticamente la llamada al retirarlo del soporte de carga.

Si le molesta el tono de llamada, puede desactivarlo:

Menú ▶ **En silencio** ▶ **OK**

Puede aceptar una llamada mientras aparece en la pantalla.

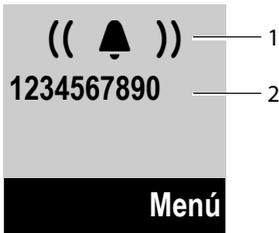
Transmisión de números de teléfono (CID, ID de llamantes)

Durante una llamada, el número y/o el nombre del llamante puede mostrarse en la pantalla de su teléfono siempre que se cumplan los requisitos siguientes:

- ◆ Su proveedor de red presta los servicios ID de llamantes (CID).
 - ID de llamante: se muestra el número del llamante.
 - ID de nombre de llamante: se muestra el nombre del llamante.
- ◆ Ha solicitado el ID de llamantes a su proveedor de red.
- ◆ El llamante ha solicitado el ID de llamantes al proveedor de red.

Indicación de llamada con ID de llamantes (CID)

Si el número del llamante está guardado en el listín telefónico, se mostrará su nombre.



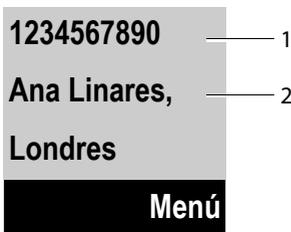
- 1 Símbolo de aviso de llamada
- 2 Número o nombre del llamante

En lugar del número se puede mostrar:

- ◆ **Llam. externa**, si no se transmite ningún número.
- ◆ **Nº desconocido**, si el llamante suprime la transmisión del número de teléfono (CID).
- ◆ **Nº desconocido**, si el llamante no ha solicitado la transmisión del número de teléfono (CID).

Indicación en pantalla con ID de nombre de llamante

Si cuenta con el servicio ID de nombre de llamante, aparece **además** el nombre registrado (localidad) en su proveedor de red para este número de teléfono. Si el número del abonado llamante está almacenado en su listín telefónico, la presentación del CID se sustituye por el registro correspondiente de su listín.



- 1 Número del llamante
- 2 Nombre y localidad

En la pantalla se muestra:

- ◆ **Llam. externa**, si no se transmite ningún número.
- ◆ **Nº desconocido**, si el llamante suprime la transmisión del número de teléfono (CID).
- ◆ **Nº desconocido**, si el llamante no ha solicitado la transmisión del número de teléfono (CID).

Nota

El tono de llamada se puede desactivar para llamadas anónimas (llamadas sin transmisión del número de teléfono) (→ p. 48).

Notas acerca de la indicación de los números de teléfono (CID)

Su teléfono Gigaset está configurado en el estado de suministro de manera que el número del llamante se muestre en pantalla. No es necesario efectuar ningún ajuste adicional en su teléfono Gigaset.

Si no se muestra el número de teléfono, puede ser debido a lo siguiente:

- ◆ No ha solicitado el CID a su proveedor de red, o bien
- ◆ Su teléfono está conectado a través de una centralita/un router con centralita integrada (Gateway) que no transmite toda la información.

¿Está su teléfono conectado a través de una centralita/un Gateway?

Éste es el caso si entre su teléfono y la roseta de la conexión telefónica hay otro dispositivo instalado; p. ej., una instalación de telecomunicación, un Gateway, etc. A menudo es suficiente reiniciarlo:

- ▶ Desenchufe la centralita brevemente de la red. A continuación vuelva a enchufarla y espere hasta que el aparato se haya reiniciado.

Si el número de teléfono sigue sin mostrarse

- ▶ Compruebe los ajustes de la centralita con respecto a la indicación de los números de teléfono (CID) y, si es necesario, active esta función. Para ello, busque en las instrucciones de uso del aparato por ID de llamantes (o un nombre alternativo, como transmisión del número de teléfono, indicación del número de teléfono...). Si es necesario, pida más información al fabricante del aparato.

Si a pesar de todo no tiene éxito, es posible que el proveedor de red de este número de teléfono no ofrezca CID.

¿Ha solicitado la indicación de los números de teléfono a su proveedor de red?

- ▶ Compruebe si su proveedor de red ofrece la indicación de los números de teléfono (CID) y ha habilitado esta función para Ud. Si fuese necesario, diríjase a su proveedor.

Puede encontrar más información sobre el tema en la página web de Gigaset:

www.gigaset.com/service

Manos libres

En el modo manos libres se activa el altavoz, de manera que puede oír a su interlocutor sin necesidad de tener el terminal inalámbrico en la mano. De esta manera, tiene las dos manos libres y otros también pueden oír la conversación.

Nota

Si desea que otras personas oigan la conversación, debe comunicárselo a su interlocutor.

Activar/desactivar la función de manos libres

La función de manos libres puede activarse o desactivarse durante una llamada y al escuchar el contestador automático (sólo Gigaset A510A):



Pulse la tecla de manos libres. Cada vez que se pulsa la tecla se cambia entre el modo de auricular y el modo de manos libres. Si el modo de manos libres está activado, la tecla está iluminada.

Si desea colocar el terminal inalámbrico en el soporte de carga durante una llamada:

- ▶ Mantenga pulsada la tecla de manos libres  al colocarlo durante otros 2 segundos más.

Para ver cómo ajustar el volumen, → p. 46.

Silenciar micrófono (mute)

Puede desactivar el micrófono del terminal inalámbrico durante una llamada.



Pulse la tecla de control a la **derecha** para cambiar al modo silencio del terminal inalámbrico. En la pantalla se muestra **el micrófono está apagado**. Vuelva a pulsar esta tecla para desactivar el modo mute.

Utilizar el listín telefónico y las listas

Dispone de:

- ◆ Listín telefónico
- ◆ Lista de rellamada
- ◆ Listas de llamadas
- ◆ Lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A)

El listín telefónico se crea individualmente para el terminal inalámbrico. Puede enviar las listas o los registros a otros terminales inalámbricos (→ p. 31).

Listín telefónico

En el listín telefónico se pueden guardar hasta 150 registros.

Nota

Para acceder con rapidez a un número del listín telefónico (marcación abreviada), puede asignar el número a una tecla (→ Utilizar las teclas de marcación abreviada, p. 31).

En el **listín telefónico** puede guardar

- ◆ los números y los nombres correspondientes
- ◆ la melodía de llamada VIP y el color VIP.

Puede abrir el listín telefónico en el estado de reposo con la tecla .

Tamaño de los registros

Número: máx. 32 cifras cada uno
Nombre: máx. 16 caracteres cada uno

Guardar el primer número en el listín telefónico

 ▶ **List. tel. vacío ¿Nuev. regist.?**

 Introduzca el número y pulse **OK**.

 Introduzca el nombre y pulse **OK**.

Guardar un número en el listín telefónico

 ▶ **Menú** ▶ **Nuevo registro**

 Introduzca el número y pulse **OK**.

 Introduzca el nombre y pulse **OK**.

Orden de los registros del listín telefónico

Los registros del listín telefónico suelen ordenarse alfabéticamente por apellido. Los espacios en blanco y los números aparecen siempre antes.

El orden es el siguiente:

1. Espacio en blanco
2. Dígitos (0-9)
3. Letras (por orden alfabético)
4. Otros caracteres

Si desea pasar por alto el orden alfabético de los registros, inserte un espacio en blanco o un número antes de la primera letra del nombre. El registro en cuestión se colocará de este modo al principio del listín telefónico.

Seleccionar un registro del listín telefónico

 Abra el listín telefónico.

Dispone de las siguientes opciones:

- ◆ Desplazarse al registro pulsando  hasta seleccionar el registro buscado.
- ◆ Introducir el primer carácter del nombre y, en su caso, desplazarse al registro con .

Marcar con el listín telefónico

 ▶  (seleccionar registro)

 Pulse la tecla de descolgar.

Administrar los registros del listín telefónico

 ▶  (seleccionar registro)

Menú Pulse la tecla de pantalla.

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla :

Melodía de llamada VIP

Marca un registro del listín telefónico como VIP (“Very Important Person” o “Persona muy importante”) asignándole una melodía de llamada distintiva. El registro se identifica en el listín telefónico con el símbolo . Identificará las llamadas VIP por el tono de llamada.

Color de llamada VIP

Marca un registro del listín telefónico como VIP (“Very Important Person” o “Persona muy importante”) asignándole un color de fondo distintivo. El registro se muestra en el listín telefónico con este color de fondo y se identifica con el símbolo . Identificará las llamadas importantes por el color de fondo.

Modif. registro

Modifique el número en caso necesario y pulse **OK**.

Modifique el nombre en caso necesario y pulse **OK**.

Utilizar número

Cambie o complete un número almacenado y, a continuación, márkelo con  o guárdelo como registro nuevo; para ello, después de la indicación del número, pulse:

Menú ▶ **Copiar número al directorio**
▶ **OK**

Borrar registro

Borra el registro seleccionado.

Enviar registro

Envía un registro a un terminal inalámbrico (→ Transferir el listín telefónico a otro terminal inalámbrico, p. 31).

Borrar lista

Borra **todos** los registros del listín telefónico.

Enviar lista

Transfiere el listín telefónico completo a otro terminal inalámbrico (→ Transferir el listín telefónico a otro terminal inalámbrico, p. 31).

Asignar tecla

Asigne el registro actual a una tecla para marcación abreviada (→ Utilizar las teclas de marcación abreviada, p. 31).

Utilizar las teclas de marcación abreviada

Puede asignar registros del listín telefónico a las teclas  y de  a .

 ▶  (seleccionar registro) ▶ **Menú**

▶ **Asignar tecla** ▶  (pulse la tecla en la que va a almacenarse el registro)

Para marcar, pulse **prolongadamente** la tecla de marcación abreviada correspondiente.

Transferir el listín telefónico a otro terminal inalámbrico

Puede transferir registros del listín telefónico de otros terminales inalámbricos a su nuevo terminal inalámbrico; también son transferibles los registros de terminales inalámbricos antiguos.

Requisitos:

- ◆ El terminal emisor y el terminal receptor deben estar registrados en la misma estación base.
- ◆ El otro terminal inalámbrico y la estación base pueden enviar y recibir registros del listín telefónico.

 ▶  (seleccionar registro)

▶ **Menú** (abrir el menú)

▶ **Enviar registro / Enviar lista**

 Seleccione el número interno del terminal inalámbrico receptor y pulse **OK**.

Puede transferir varios registros, uno detrás del otro, respondiendo a la pregunta **Regist. copiado ¿Otro registro?** con **OK**.

Utilizar el listín telefónico y las listas

Cuando la transferencia se haya realizado con éxito se mostrará mediante un mensaje en pantalla. Escuchará el tono de confirmación.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- ◆ Los registros con números idénticos no se sobrescriben en el terminal receptor.
- ◆ Si el teléfono suena o la memoria del terminal inalámbrico está llena, la transmisión se interrumpirá.
- ◆ Las melodías y colores VIP asignados a los registros no se transmitirán.

Añadir el número mostrado al listín telefónico

Es posible añadir al listín telefónico números que se muestran en una lista, p. ej., la lista de llamadas o la lista de rellamada.

Si cuenta con el servicio ID de nombre de llamante (CID), también se añaden los 16 primeros caracteres del nombre transferido.

Se muestra el número:

Menú ▶ Copiar número al directorio

- ▶ Complete el registro (→ Guardar un número en el listín telefónico, p. 30).

Gigaset A510A: durante la inserción del número desde la lista del contestador automático se interrumpe la reproducción de mensajes.

Añadir un número desde el listín telefónico

Es posible abrir el listín telefónico en determinadas ocasiones (p. ej., durante una llamada externa o la preparación para la marcación) para añadir un número. No es necesario que el terminal inalámbrico se encuentre en estado de reposo.

-  Abra el listín telefónico.
-  Seleccione un registro y pulse **OK**.

Lista de rellamada

En la lista de rellamada se incluyen los diez últimos números marcados desde el terminal inalámbrico (máx. 32 dígitos). Si uno de los números se encuentra en el listín telefónico, se mostrará el nombre correspondiente.

Rellamada manual

-  Pulse **brevemente** la tecla de descolgar **o bien**
- Rellam** Pulse la tecla de pantalla.
-  Seleccione el registro.
-  Pulse la tecla de descolgar. El número se marcará.

Administrar los registros de la lista de rellamada

-  Pulse **brevemente** la tecla de descolgar **o bien**
- Rellam** Pulse la tecla de pantalla.
-  Seleccione el registro.
- Menú** Abra el menú.

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla :

Utilizar número

(como en el listín telefónico, → p. 31)

Copiar número al directorio (→ Guardar un número en el listín telefónico, p. 30)

Borrar registro

Borra el registro seleccionado.

Borrar lista

Borra **todos** los registros de la lista de rellamada.

Función de la tecla de mensajes

Abrir listas

Al pulsar la tecla de mensajes  se abre la siguiente selección de listas:

- ◆ Lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A) o Contestador automático de red, si su proveedor admite esta función y el contestador automático de red está preparado para marcación rápida (→ p. 41).
- ◆ Lista de llamadas

Cada vez que se introduce un **nuevo registro** en una lista, suena un tono de indicación.

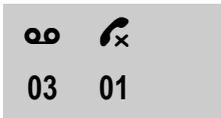
En **estado de reposo** se muestra un símbolo en la pantalla, correspondiente al tipo de registro nuevo:

Símbolo Nuevo mensaje...

 ... en la lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A) o en el contestador automático de red

 ... en la lista de **llamadas perdidas**

El número de registros **nuevos** se indica junto al símbolo correspondiente.



Nota

Si las llamadas están guardadas en el contestador automático de red, recibirá un mensaje si así lo configura para este tipo de lista (consulte las instrucciones de uso de su proveedor de red).

Al pulsar la tecla de mensajes  se mostrarán todas las listas que contengan mensajes y la lista del contestador automático de red.

La lista se muestra con el número de entradas nuevas (1) y el número de entradas antiguas, ya leídas (2) (ejemplo):



Con  se selecciona una lista. Para abrirla, pulse **OK**.

Activar/desactivar el parpadeo de la tecla de mensajes

Puede configurar que la tecla de mensajes  parpadee (estado de suministro) o no cuando haya mensajes nuevos. Proceda de la siguiente manera:

- ▶ Pulse la secuencia de teclas:

 ▶ * 0 # → 0.mms 5.mms # → 7.mms

Se muestra:

97

- ▶ Pulse una de las siguientes teclas para seleccionar el tipo de mensaje:

 para llamadas perdidas
o bien  para mensajes del contestador automático (sólo Gigaset A510A)/contestador automático de red

Se muestra su selección (p. ej., el 5 para llamadas perdidas) y el ajuste actual parpadea:

975 SET: [0]

- ▶ Pulse la tecla  o la tecla  para configurar el procedimiento cuando haya nuevos mensajes:

 la tecla de mensajes parpadea (se apaga cuando se pulsa la tecla)

o bien  la tecla de mensajes no parpadea

Utilizar el listín telefónico y las listas

Se muestra su selección (p. ej., el 1):

975 SET: [1]

► Pulse la tecla de pantalla **OK**.

Lista del contestador automático (sólo Gigaset A510A)

Con la lista del contestador automático puede escuchar los mensajes grabados en el contestador automático (→ p. 37).

Lista de llamadas

Requisito: transmisión del número de teléfono (CID (ID de llamantes), p. 27).

En función del tipo de lista configurado, la lista de llamadas incluye los últimos 25 números de

- ◆ todas las llamadas
 - las llamadas recibidas
 - las llamadas no contestadas
 - las llamadas grabadas por el contestador automático (sólo Gigaset A510A)
- ◆ las llamadas perdidas
 - las llamadas no contestadas y
 - las llamadas no grabadas por el contestador automático (sólo Gigaset A510A)

La lista de llamadas se abre en estado de reposo con la tecla de mensajes **☑**.

Ajustar el tipo de lista de llamadas

Menú ► Configuración ► Telefonía
► Tipo de listas de llamadas

Llamadas perdidas / Todas las llamadas

Seleccione esta opción y pulse **OK** (☑ = activado).

☎ Pulse **prolongadamente** (estado de reposo).

Los registros de la lista de llamadas no sufren modificaciones al cambiar el tipo de lista.

Registro de lista

Ejemplo de registros en la lista:

Nueva lla. 02
1234567890
06/28/ 08:34a
Atrás ^ Menú

- ◆ El estado del registro
 - **Nueva lla.:** nueva llamada perdida.
 - **Lla. vieja:** registro ya leído.
 - **Llam acep:** llamada contestada.
 - **Contest.** (Gigaset A510A): el contestador automático ha contestado a la llamada. Se ha dejado un mensaje.
- ◆ Número correlativo del registro
- ◆ Número o nombre del abonado llamante
- ◆ Fecha y hora de la llamada (si se ha configurado, → p. 16)

Pulse la tecla de descolgar **☎** para devolver una llamada a la persona seleccionada.

Pulse la tecla de pantalla **Menú** para seleccionar las siguientes funciones:

Borrar registro

Borra el registro seleccionado.

Copiar número al directorio (→ Guardar un número en el listín telefónico, p. 30)

Borrar lista

Borra **todos** los registros de la lista.

Después de salir de las listas de llamadas, todos los registros leídos obtendrán el estado de "antiguo".

Configuración de prefijos de área

Antes de devolver una llamada desde la lista de llamadas (→ p. 34), debe guardar el prefijo de área local en donde se está utilizando su teléfono. Si su teléfono se encuentra en un área con múltiples prefijos, también debe guardar los otros prefijos de esa área.

Lada local

Menú ▶ Configuración ▶ Telefonía

▶ Lada local



Introduzca el prefijo de área local.

OK

Presione la tecla de pantalla.



Presione **prolongadamente** (estado inactivo).

Códigos extra

Menú ▶ Configuración ▶ Telefonía

▶ Códigos extra



Introduzca el prefijo adicional.

OK

Presione la tecla de pantalla.



Presione **prolongadamente** (estado inactivo).

Repita los pasos anteriores hasta ingresar todos los prefijos adicionales de su área. Se pueden guardar hasta un máximo de cinco (5) prefijos.

Uso del contestador automático de la estación base Gigaset A510A

Puede utilizar el contestador automático con las teclas de la estación base (→ p. 5), el terminal inalámbrico o a distancia (con otro teléfono fijo/móvil). A través del terminal inalámbrico podrá grabar sus propios avisos.

Utilización mediante el terminal inalámbrico

Si durante su utilización se oye una solicitud o una indicación, el altavoz del terminal inalámbrico se activa **automáticamente**. Con la tecla de manos libres  puede desactivarlo.

Activar/desactivar contestador automático

Menú ▶ Contestadora
▶ Activación (= activado)

Cuando la memoria está llena de mensajes, no se puede activar el contestador automático. Se le pedirá que borre mensajes antiguos.

Tras la activación se escucha el aviso que indica el tiempo de grabación restante. Si todavía no se ha ajustado la hora, se oye el aviso correspondiente (Ajustar la hora → p. 16). En la pantalla se mostrará el símbolo .

El teléfono se suministra con un aviso predeterminado. Si no existen avisos personales propios, se utilizará el aviso predeterminado.

Grabar aviso

Menú ▶ Contestadora ▶ Anuncios
▶ Grabar mensaje ▶ ¿Iniciar grabación?

OK Pulse la tecla de pantalla para iniciar la grabación.

Se escucha el tono de inicio (tono breve).

- ▶ Ahora grabe su aviso (mínimo 3 segundos).
Igual que al llamar, ponga el receptor del teléfono directamente en la oreja y hable al micrófono con un volumen normal.

OK Pulse la tecla de pantalla para finalizar la grabación.

Puede cancelar la grabación con  o **Atrás**. Con **OK** puede iniciar de nuevo la grabación.

Tras la grabación se reproduce el aviso para su confirmación.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- ◆ La grabación se detiene automáticamente si se supera el tiempo máximo de grabación de 170 segundos o si al hablar se hace una pausa de más de 2 segundos.
- ◆ Si se cancela la grabación, se volverá a emplear el aviso predeterminado.

Escuchar aviso

Menú ▶ Contestadora ▶ Anuncios
▶ Escuchar mensaje

Si no existen avisos propios, se reproducirá el aviso predeterminado.

Borrar aviso

Menú ▶ Contestadora ▶ Anuncios
▶ Borrar Mensaje

OK Pulse la tecla de pantalla para confirmar la consulta.

Tras el borrado se volverán a utilizar los avisos predeterminados correspondientes.

Nota

El proceso de borrado de avisos puede tardar unos minutos.

Escuchar mensajes

Con cada mensaje se registra la fecha y hora de recepción (si se ha configurado, → p. 16) y se mostrará durante la reproducción. Si se transmite el número de teléfono, en la pantalla se indica el número o el nombre del llamante. Si el número del llamante está guardado en la agenda del teléfono, se muestra el nombre correspondiente.

Los mensajes nuevos que aún no se han escuchado se señalan en la pantalla con un símbolo y el número:



03

La tecla de mensajes del terminal inalámbrico parpadea.

Para escuchar mensajes:

Pulse la tecla de mensajes.

Contestador:

Seleccione y pulse **OK**.

Si existen mensajes nuevos, la reproducción empezará por el primer mensaje nuevo. En caso contrario, se reproducirá el primer mensaje antiguo.

En cada mensaje para el cual se ha guardado la fecha y hora, escuchará antes de su reproducción el aviso correspondiente.

Los mensajes nuevos cambian su estado a "antiguos" tras la reproducción de la hora y la fecha de entrada (después de aproximadamente 3 segundos).

Detener y controlar la reproducción

Durante la reproducción de mensajes:

2 sec

Parar reproducción. Para continuar, pulse otra vez o bien

Menú

Detener la reproducción.

Para activar: **Continuar** ▶ **OK**

o 1 sec

Ir al inicio del mensaje actual.

Pulsar dos veces: pasar al mensaje anterior.

o 3 sec

Ir al mensaje siguiente.

Pulsar dos veces: pasar al segundo mensaje siguiente.

Si la reproducción de los mensajes grabados se detiene durante más de un minuto, el contestador automático pasa automáticamente al modo de reposo.

Añadir el número de un mensaje a la agenda del teléfono

Durante la reproducción o una pausa:

Menú ▶ **Copiar a directorio**

▶ Complete el registro → p. 32.

Nota

Puede iniciar la escucha de los mensajes a través del menú:

Menú ▶ **Contestadora** ▶ **Reproducir mensajes** ▶ **Contestador**

Borrar los mensajes

Se puede borrar un mensaje antiguo o todos a la vez.

Borrar todos los mensajes antiguos

Durante la reproducción o una pausa:

Menú ▶ **Borrar lista vieja**

OK

Pulsar la tecla de pantalla para confirmar la consulta.

Borrar un mensaje antiguo concreto

Durante la reproducción:

Borrar

Pulse la tecla de pantalla.

Aceptar una llamada del contestador automático

Mientras se graba un mensaje en el contestador automático o este está siendo operado de forma remota, se puede responder a la llamada:

Aceptar Pulse la tecla de pantalla.

Se interrumpe la grabación y puede hablar con el llamante.

Si antes de responder a la llamada se habían grabado más de 3 segundos de mensaje, la llamada se muestra como mensaje nuevo. La tecla  del terminal inalámbrico parpadea.

Se puede responder a la llamada aunque no se señalice en el terminal inalámbrico.

Desviar una llamada externa al contestador automático

Se puede desviar una llamada externa entrante al contestador automático aunque éste esté desactivado.

Requisito: que quede todavía memoria libre en el contestador automático.

En el terminal inalámbrico se indica una llamada externa:

Menú ▶ **Desviar a la contestadora** ▶ **OK**

Se inicia el contestador automático en el modo de grabación y responde a la llamada. Se ignora el tiempo ajustado para aceptar llamadas (→ p. 39).

Activar/desactivar la grabación durante una llamada

Se puede grabar una llamada **externa** mediante el contestador automático.

- ▶ Informar al interlocutor de la grabación de la llamada.

Durante la conversación:

Menú Abrir el menú.

Grabar conversación

Seleccionar y pulsar **OK**.

La grabación se señala en la pantalla mediante un texto de indicación y se marca como mensaje nuevo en la lista del contestador automático.

Fin Pulsar la tecla de pantalla para finalizar la grabación.

El tiempo máximo de grabación depende de la memoria libre del contestador automático. Si la memoria está llena, se oirá un tono de finalización, se detendrá la grabación y se marcará la parte de la llamada que se haya grabado como nuevo mensaje en la lista del contestador automático.

Activar/desactivar la escucha

Si alguien deja un mensaje en el contestador automático, puede escucharlo simultáneamente a través del altavoz de la estación base y del terminal inalámbrico.

Activar/desactivar la escucha simultánea permanentemente

Menú ▶ **Contestadora**

- ▶ **Identificación de llamadas**
- ▶ **Terminal / Base** (= activado)

La escucha simultánea se puede activar en la estación base y el terminal inalámbrico al mismo tiempo.

Desactivar la escucha simultánea para la grabación actual

Se puede desactivar esta función durante la grabación para un terminal inalámbrico determinado.

 Pulsar la tecla de colgar.

Ajustar los parámetros de grabación

En el estado de suministro el contestador automático ya está preajustado. Se pueden realizar ajustes individuales mediante el terminal inalámbrico.

Establecer la duración de la grabación

Puede ajustar la duración máxima de grabación de un mensaje:

1 minuto, 2 minutos 3 minutos o máximo.

Menú ▶ **Contestadora**

▶ **Duración del mensaje**



Seleccionar la duración de la grabación y pulsar **OK** (= seleccionado).

Seleccionar aceptación de llamadas

Es posible configurar cuándo debe el contestador automático responder a una llamada:

Inmediato, tras 10 seg., tras 18 seg., tras 30 seg. o Automático.

Menú ▶ **Contestadora**

▶ **Timbres antes contestar**



Seleccionar el tiempo y pulsar **OK** (= seleccionado).

Indicación de respuesta a una llamada

Al activar **Automático** para la respuesta a las llamadas se aplica lo siguiente:

- ◆ Si todavía no hay ningún mensaje, el contestador automático responde al cabo de unos 18 segundos.
- ◆ Si ya hay mensajes nuevos, responde a una llamada tras 10 segundos.

En una consulta a distancia (→ p. 40) tras unos 15 segundos ya puede saber que no hay mensajes nuevos (en caso contrario, el contestador automático ya hubiera respondido a su llamada). Si cuelga ahora, la llamada no tendrá ningún coste.

Cambiar el idioma del control por voz y del aviso predefinido

Menú

Abrir el menú principal.

* 0 | # => | 0 min | 5 m | # => | 2 m | 1 =>

Introducir los dígitos y con

0 min | **OK**

Ajustar idioma inglés.

1 => | **OK**

Ajustar idioma francés.

2 m | **OK**

Ajustar idioma español.

Restablecer la marcación rápida del contestador con la tecla 1

Basta con pulsar la tecla **1 =>** **prolongadamente** para llamar al contestador; no es necesario seleccionarlo a través del menú.

En el estado de suministro el contestador automático integrado ya está preajustado. Si ha configurado el contestador automático de red para marcación rápida (→ p. 41), puede modificar este ajuste.

Menú ▶ **Contestadora** ▶ **Asignar tecla 1**

Contestador

Seleccionar y pulsar **OK**.

Este ajuste de la marcación rápida es válido para todos los terminales inalámbricos registrados.

Manejo a distancia (mando a distancia)

Puede escuchar o activar el contestador automático desde otro teléfono (p. ej. hotel, cabina telefónica).

Requisitos:

- ◆ Ha ajustado un PIN del sistema distinto a 0000 (→ p. 49).
- ◆ El teléfono que desea manejar a distancia dispone de marcación por tonos, es decir, que al marcar las teclas se oyen distintos tonos. De forma alternativa puede usar un emisor de código (disponible en tiendas).

Llamar al contestador automático y escuchar mensajes

-  Marque su número de teléfono.
-   Mientras oiga su texto de aviso: Pulse la tecla  e introduzca el PIN de sistema.

Se comunicará si hay mensajes nuevos. Se inicia la reproducción de los mensajes.

Ahora podrá manejar el contestador automático mediante el teclado.

El manejo se realiza mediante las siguientes teclas:

-  Ir al inicio del mensaje actual. Pulsar dos veces: Ir al mensaje anterior.
-  Detener la reproducción. Para continuar, pulse otra vez.
-  Ir al mensaje siguiente.
-  Borrar mensaje actual.

Activar el contestador automático

- ▶ Llamar a casa y dejar sonar hasta que se escuche: "Introduzca el PIN".



Introducir el PIN del sistema.

Se activa el contestador automático. Se oirá el aviso del tiempo restante en la memoria.

Se reproducen los mensajes.

El contestador automático no se puede desactivar a distancia.

Uso del contestador automático de red

El contestador automático de red es el contestador automático de su proveedor de red. Si es necesario, diríjase a él para solicitar más información.

Puede utilizar el contestador automático de red si se lo ha **solicitado** a su proveedor de red.

Utilizar la marcación rápida para el contestador automático de red

Basta con pulsar la tecla  **prolongadamente** para llamar al contestador; no es necesario seleccionarlo a través del menú.

Gigaset A510: el contestador automático de red está preconfigurado para la marcación rápida. Solamente necesita introducir el número del contestador automático de red.

Menú ▶ Contestadora

- ▶ **Buzón de red** (= seleccionado)



Introduzca el número del contestador automático de red y pulse **OK**.

Gigaset A510A: el contestador automático integrado está preconfigurado para la marcación rápida. Puede cambiar al contestador automático de red.

Menú ▶ Contestadora ▶ Buzón de red



Introduzca el número del contestador automático de red y pulse **OK**.

- ▶ **Asignar tecla 1**
- ▶ **Buzón de red** (= seleccionado)

La configuración de la marcación rápida es válida para todos los terminales inalámbricos.

Llamar al contestador automático de red



Pulse esta tecla prolongadamente. Se conectará directamente al contestador automático de red.

Nota

Puede iniciar la conexión con el contestador automático de red a través del menú:

Menú ▶ Contestadora

- ▶ **Reproducir mensajes**
- ▶ **Buzón de red** (sólo Gigaset A510A)

Escuchar los mensajes del contestador automático de red

Si llega un mensaje para usted, puede recibir una llamada del contestador automático de red. Si ha solicitado la transmisión del número de teléfono, en la pantalla se muestra el número del contestador automático de red. Si acepta la llamada, se reproducirán los mensajes nuevos. Si no la acepta, el número del contestador automático de red se guardará en la lista de llamadas perdidas y la tecla de mensajes parpadeará (→ p. 33).

Nota

Introduzca en el listín telefónico el número del contestador automático de red y la descripción "Contestador automático de red" para que se muestre esta descripción en la pantalla y en la lista de llamadas.

ECO DECT

Con su Gigaset, contribuye a la protección del medio ambiente.

Reducción del consumo energético

Su teléfono consume menos electricidad porque utiliza un alimentador de bajo consumo.

Reducción de la radiación

La radiación se reduce **automáticamente**:

- ◆ **Terminal inalámbrico:** cuanto más cerca esté el terminal inalámbrico de la base, menor será la radiación.
- ◆ **Estación base:** cuando solamente hay registrado un terminal inalámbrico y éste está en la base, la radiación se reduce prácticamente a cero.

Puede reducir la radiación del terminal inalámbrico y la estación base de forma adicional si usa el **Modo Eco**:

Modo Eco

La radiación del terminal inalámbrico y de la estación base se reduce siempre en un 80%, independientemente de si se está realizando una llamada o no. Con el **Modo Eco** el alcance se reduce aprox. un 50%. Por esto, el **Modo Eco** siempre es aconsejable cuando baste con un alcance pequeño.

Activar/desactivar el Modo Eco:

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Modo Eco**

OK

Pulse la tecla de pantalla. (al **activarlo** aparecerá un texto de aviso, confirme con **OK**).

= activado.

Indicadores de estado

Símbolo de pantalla	
	Potencia de recepción: – de alta a baja – sin recepción

Nota

Al activar el **Modo Eco** se reduce el alcance de la estación base.

Utilizar el terminal inalámbrico como despertador

Requisito: se han ajustado la fecha y la hora (→ p. 16).

Activar/desactivar el despertador

Menú ▶ **Alarma** ▶ **Activación** (= activado)

Al activar el despertador se abre automáticamente el menú para configurar la hora de la alarma.

En la pantalla se muestra el símbolo  y la hora del despertador.

Una alarma del despertador se señala en la pantalla (→ p. 3) con el volumen y la melodía del tono de llamada seleccionados (→ p. 47). La alarma suena un máximo de 60 segundos. Si no se pulsa ninguna tecla, la alarma se repite dos veces en intervalos de cinco minutos y luego se desactiva.

Durante una llamada, la alarma del despertador se indica solamente mediante un breve tono.

Ajustar la hora del despertador

Menú ▶ **Alarma** ▶ **Hora de aviso**



Introduzca la hora del despertador en horas y minutos y pulse

OK.

Desactivar el despertador/hacer que vuelva a sonar después de una pausa (modo de repetición)

Requisito: debe sonar la alarma del despertador.

Desact. Pulse la tecla de pantalla. Se desactiva la alarma del despertador.

O bien:

Repet. Pulse la tecla de pantalla o cualquier otra tecla. La alarma del despertador se desactiva, pero vuelve a sonar al cabo de 5 minutos. Después de sonar por segunda vez, la alarma del despertador se desactiva completamente.

Utilizar varios terminales inalámbricos

Registrar terminales inalámbricos

En su estación base puede registrar hasta cuatro terminales inalámbricos. Cada **terminal inalámbrico adicional** tiene que estar registrado en la estación base para que pueda funcionar.

Registro de un terminal inalámbrico Gigaset en el Gigaset A510/A510A

El registro manual debe realizarse en el terminal inalámbrico (1) y en la estación base (2).

Tras el registro, el terminal inalámbrico pasa al estado de reposo. En la pantalla se muestra el número interno del terminal inalámbrico; p. ej., INT 1. En caso contrario, hay que repetir el proceso.

1) En el terminal inalámbrico

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Registro**
▶ **Registrar terminal**



Si se le solicita, introduzca el PIN del sistema de la estación base (número de fábrica: **0000**) y pulse **OK**.

En la pantalla se muestra **Terminal registrando**.

2) En la estación base

▶ Antes de que transcurran 60 segundos, pulse la tecla de registro/paging en la estación base (→ p. 5) **prolongadamente** (aprox. 3 s.).

Registro de otros terminales inalámbricos

A continuación se indica cómo registrar otros terminales inalámbricos Gigaset y los terminales de otros dispositivos compatibles con la norma GAP.

1) En el terminal inalámbrico

▶ Comience el registro del terminal inalámbrico según se indique en las instrucciones de uso correspondientes.

2) En la estación base

▶ Pulse la tecla de registro/paging en la estación base (→ p. 5) **prolongadamente** (aprox. 3 s.).

Dar de baja terminales inalámbricos

Desde cualquier terminal inalámbrico Gigaset registrado puede dar de baja cualquier otro terminal inalámbrico registrado.

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Registro**
▶ **Dar de baja terminal**

 Seleccione el usuario de la línea interna que se desea dar de baja y pulse **OK**.
(El terminal inalámbrico que esté utilizando se marca con <).
 Introduzca el PIN del sistema actual y pulse **OK**.

OK Pulse la tecla de pantalla.

Buscar terminal inalámbrico ("paging")

Es posible buscar un terminal inalámbrico con la ayuda de la estación base.

- ▶ Pulse **brevemente** la tecla de registro/paging en la estación base (→ p. 5).
- ▶ Todos los terminales inalámbricos sonarán simultáneamente ("paging") aunque los tonos de llamada estén desactivados.

Finalizar la búsqueda

- ▶ Pulse la tecla de registro/paging en la estación base **brevemente** o pulse la tecla de descolgar  o o la tecla de colgar  en el terminal inalámbrico.

Realizar llamadas internas

Las llamadas internas son llamadas gratuitas entre terminales inalámbricos que se han registrado en la misma estación base.

Llamar a un terminal inalámbrico determinado

-  Inicie la llamada interna.
-  Introduzca el número del terminal inalámbrico.

o bien:

-  Inicie la llamada interna.
-  Seleccione el terminal inalámbrico.
-  Pulse la tecla de descolgar.

Llamar a todos los terminales inalámbricos ("llamada colectiva")

 Pulse la tecla **prolongadamente**.

o bien:

-  Inicie la llamada interna.
-  Pulse la tecla de asterisco

o bien:

 Inicie la llamada interna.

Lla. colectiva

- Seleccione y
-  Pulse la tecla de descolgar.

Se llamará a todos los terminales inalámbricos.

Finalizar la llamada

 Pulse la tecla de colgar.

Transferir una llamada a otro terminal inalámbrico/realizar una consulta interna

Mientras habla con un interlocutor externo, puede llamar al mismo tiempo a un interlocutor interno, por ejemplo, para transferir la llamada o para realizar una consulta.

 Abra la lista de terminales inalámbricos.
El usuario externo escucha la melodía de espera, si se ha activado (→ p. 49).

 Seleccione el terminal inalámbrico o **Lla. colectiva** y pulse **OK**.

Cuando la extensión interna responda:

- ▶ Informe acerca de la llamada externa si procede.

Puede elegir entre

 Pulsar la tecla de colgar. La llamada externa se transfiere al otro terminal inalámbrico.

o bien

Atrás Pulsar la tecla de pantalla. Vuelve a estar conectado con el interlocutor externo.

También puede pulsar la tecla de colgar  durante la transferencia antes de que el usuario interno descuelgue.

Si éste no contesta o está ocupado, la llamada vuelve a usted automáticamente.

Aceptar una llamada en espera

Si durante una llamada **interna** recibe una llamada **externa**, oirá un tono de llamada en espera (tono corto). Si se transmite el número (CID, ID de llamantes), en la pantalla se indica el número o el nombre del llamante.

 Pulse la tecla de colgar para finalizar la llamada interna.

 Pulse la tecla de descolgar para responder a la llamada externa.

Conectar con una llamada externa (conferencia)

Requisito: la función **Intrusión** debe estar activada.

Está realizando una llamada externa. Un interlocutor interno se puede conectar a la llamada y hablar. La conexión se indica a todos los interlocutores mediante un tono de aviso.

Activar/desactivar la conexión interna

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía**
▶ **Intrusión**

Active/desactive la función pulsando **OK** (= activado).

Conectar internamente

La línea está ocupada con una llamada externa. En la pantalla se muestra la indicación correspondiente. Desea conectar con la llamada externa en curso.

 Pulse la tecla de descolgar **prolongadamente**.

Se conectará a la llamada. Todos los interlocutores escuchan un tono de aviso. En este tiempo aparece en la pantalla de este terminal inalámbrico el mensaje **Conferencia** y desde este terminal inalámbrico no se puede marcar.

Finalizar la conexión

 Pulse la tecla de colgar.

Todos los interlocutores escuchan un tono de aviso.

Si el **primer** interlocutor interno pulsa la tecla de colgar , se mantiene la conexión entre el terminal inalámbrico conectado y el interlocutor externo.

Modificar el nombre de un terminal inalámbrico

Al registrar los terminales inalámbricos, se asignan automáticamente los nombres "INT 1", "INT 2", etc. Puede modificar estos nombres si lo desea. El nombre puede tener un máximo de 10 caracteres. El nombre modificado aparece en la lista de cada uno de los terminales inalámbricos.

 Abra la lista de terminales inalámbricos. El terminal inalámbrico propio se identifica con el símbolo <.

 Seleccione el terminal inalámbrico.

Menú Abra el menú.

Cambiar nombre

 Introduzca el nombre.

OK Pulse la tecla de pantalla.

Configurar el terminal inalámbrico

El terminal inalámbrico está preconfigurado. No obstante, se pueden realizar ajustes individuales.

Modificar el idioma de la pantalla

Se pueden visualizar los textos de la pantalla en diferentes idiomas.

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Idioma**

El idioma actual está marcado con .

 Seleccione un idioma y pulse **OK**.

Si ha seleccionado por error un idioma que no puede entender:

 ▶  

 Seleccione el idioma correcto y pulse **OK**.

Configurar pantalla/salvapantallas

Es posible elegir entre cuatro esquemas de color y varios niveles de contraste. Puede configurar además un protector de pantalla.

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Pantalla**

Dispone de las siguientes opciones:

Salvapantalla

Puede hacer que se muestre un reloj digital como salvapantallas en el estado de reposo. Sustituye a la indicación en el estado de reposo. Puede seleccionar **Sin salvapantalla** o **Reloj Digital**.

En determinadas situaciones, el salvapantallas no se muestra; por ejemplo, durante una llamada o si el terminal inalámbrico no está registrado.

Para mostrar nuevamente la pantalla en estado de reposo, pulse **brevemente** la tecla de colgar .

Colores

Se puede visualizar la iluminación de fondo de la pantalla en diferentes colores. Hay disponibles cuatro esquemas de color.

Contraste

Hay disponibles nueve niveles de contraste.

Activar/desactivar la aceptación automática de llamadas

Si está activada esta función, basta con retirar el terminal inalámbrico del soporte de carga para contestar a una llamada; no hace falta pulsar la tecla de descolgar .

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía**
▶ **Accept. llamada automática**

OK Pulse la tecla de pantalla ( = activado).

Configurar el volumen de manos libres/auricular

El volumen del manos libres y el del auricular se puede configurar en cinco niveles.

En estado de reposo:

 ▶ **Volumen de llamada**

Volumen auricular/Volumen microteléfono

Seleccione y pulse **OK**.

 Ajuste el volumen (p. ej. Volumen 3 = .

OK Pulse la tecla de pantalla para guardar el ajuste.

Durante una llamada con auricular o el modo de manos libres:

 Pulse la tecla de control para abrir directamente el menú para el ajuste del volumen correspondiente. Con  ajuste el volumen de manos libres o del auricular.

El ajuste se guarda automáticamente transcurridos unos 3 segundos, o bien al pulsar la tecla de pantalla **OK**.

Nota

También puede ajustar el volumen de voz a través del menú (→ p. 26).

Modificar tonos de llamada

- ◆ Volumen:

Puede elegir entre cinco niveles de volumen (p. ej., volumen 3 =) y "llamada progresiva" (el volumen aumenta progresivamente, volumen 6 =).
- ◆ Tonos de llamada:

Puede seleccionarlos de una lista de tonos de llamada y melodías predefinidos.

Los tonos de llamada se pueden ajustar independientemente para las funciones siguientes:

- ◆ Llamadas internas
- ◆ Llamadas externas
- ◆ Despertador

Configurar el volumen de los tonos de llamada

El volumen es el mismo para todos los tipos de señalización.

En estado de reposo:

▶ **Volumen del timbre**

Ajuste el volumen.

OK Pulse la tecla de pantalla para guardar el ajuste.

Nota

También puede configurar el volumen del tono de llamada a través del menú (→ p. 26).

Configurar la melodía del tono de llamada

Configure por separado la melodía del tono de llamada para llamadas externas, internas y el despertador.

Para llamadas internas y el despertador:

En estado de reposo:

▶ **Tonos (teléfono)**

Para llamadas internas/Alarma

Selecione y pulse **OK**.



Selecione la melodía y pulse **OK** (= seleccionado).

Para llamadas externas:

En estado de reposo:

▶ **Tonos (teléfono)**

Para llamadas externas

Selecione y pulse **OK**.

Con la tecla puede seleccionar lo siguiente:

Melodías

Configure la melodía del tono de llamada como se ha descrito anteriormente.

Control de tiempo

Se puede fijar un período de tiempo durante el cual su teléfono no suene en caso de una llamada externa; por ejemplo, durante la noche.

Activación, active o desactívela con **OK** (= activado).

Configuración

No sonar desde:/No sonar hasta:
Introduzca la hora con 4 dígitos.

Nota

Si recibe llamadas de contactos a los que haya asignado una melodía o un color de fondo propios (VIP) en el listín telefónico, el teléfono sonará también en este periodo de tiempo.

Configurar el terminal inalámbrico

Silenciar llam. anónimas

Se puede configurar el terminal inalámbrico para que no suene al recibir llamadas anónimas (no con el contestador automático). La llamada únicamente se señalará en la pantalla.

Active o desactive la función **Silenciar llam. anónimas** con **OK** (☑ = activado).

Nota

También puede configurar las melodías del tono de llamada a través del menú (→ p. 26).

Activar/desactivar el tono de llamada

Puede

- ◆ desactivar el tono de llamada indefinidamente en estado de reposo o en una llamada antes de descolgar
- ◆ desactivar el tono de llamada solamente para la llamada actual.

No es posible volver a activarlo en el transcurso de una llamada.

Desactivar indefinidamente el tono de llamada

*** 0** Pulse la tecla de asterisco prolongadamente.

En la pantalla se muestra el símbolo **✳**.

Volver a activar el tono de llamada

*** 0** Pulse la tecla de asterisco prolongadamente.

Desactivar el tono de llamada para la llamada actual

Menú ▶ **En silencio** ▶ **OK**

Activar/desactivar tonos de aviso/tono de batería baja

El terminal inalámbrico le indica acústicamente varias actividades y estados. Pueden activarse o desactivarse independientemente unos de otros:

- ◆ Tonos de aviso
 - **Tono de confirmación:** al finalizar un registro/ajuste y al recibir un nuevo registro en la lista del contestador automático o la lista de llamadas
 - **Tono de error:** al introducir datos erróneos
 - **Clic de tecla:** cada vez que se pulsa una tecla.

- ◆ Tono de batería baja

Indica que es necesario cargar la batería.

☑ ▶ **Tonos de aviso/Tono de batería baja**
Selecione y active o desactive con **OK** (☑ = activado).

El **tono de final de menú** al llegar al final de un menú no se puede desactivar.

Restablecer el terminal inalámbrico al estado de suministro

Puede reiniciar los ajustes y modificaciones individuales.

El reinicio **no** afecta a los siguientes ajustes:

- ◆ Registro del terminal inalámbrico en la estación base
- ◆ Fecha y hora
- ◆ Registros del listín telefónico, de las listas de llamadas

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Sistema**
▶ **Reiniciar terminal**

OK Confirme la consulta.

Configurar la estación base

La estación base se configura con un terminal inalámbrico Gigaset registrado.

Modificar el tono de llamada de la estación base Gigaset A510A

- ◆ **Volumen:**
Puede elegir entre cinco ajustes de volumen y "llamada progresiva", → p. 47. El valor "0" desactiva el tono de llamada de la estación base.
- ◆ **Tonos de llamada:**
Para llamadas externas, es posible establecer una melodía de tono del llamada, → p. 47.
- ◆ **Temporizador:**
Puede fijar un período de tiempo en el que su teléfono no deba sonar (por ejemplo, durante la noche).

Menú ▶ Configuración

- ▶ Ajustes de audio
- ▶ Tonos (base)
- ▶ Volumen timbre llamada / Melodía timbre llamada / Control de tiempo

Para saber cómo realizar los ajustes, → p. 47.

Activar/desactivar la melodía de espera

Menú ▶ Configuración ▶ Telefonía ▶ Música en espera

OK pulse esta tecla de pantalla para activar o desactivar la melodía de espera (= activada).

Proteger el teléfono contra el acceso no autorizado

Guarde la configuración del sistema de la estación base con un PIN del sistema que no conozca nadie más. Debe introducir el PIN del sistema, entre otras cosas, al registrar y dar de baja un terminal inalámbrico en la estación base o al volver al estado de suministro.

Modificar el PIN del sistema

Se puede modificar el PIN de cuatro dígitos configurado para la estación base (estado de suministro: **0000**) por otro PIN de 4 dígitos que sólo conozca usted.

Gigaset A510A: si se utiliza un PIN de acceso al sistema, se puede acceder a distancia al contestador automático → p. 40.

Menú ▶ Configuración ▶ Sistema ▶ PIN sistema



Introduzca el PIN del sistema actual y pulse **OK**.



Introduzca el PIN del sistema nuevo y pulse **OK**.

Restablecer el PIN del sistema

Si ha olvidado el PIN del sistema, puede restablecerlo al código original **0000** con la **tecla correspondiente de la estación base. De esta forma también se reinician otros ajustes**, véase la siguiente sección "Restablecer la estación base al estado de suministro".

Restablecer la estación base al estado de suministro

Al restablecer la estación base

- ◆ Se restablecen los ajustes individuales
- ◆ Se borran todas las listas
- ◆ Se desactiva el **Modo Eco**.

La fecha y la hora permanecen inalteradas.

Nota

Después de la conexión o del restablecimiento de la estación base, el contestador automático **tarda unos 15 segundos** en estar operativo.

Restablecer la estación base a través del menú

Al restablecer la estación base con el menú

- ◆ Los terminales inalámbricos permanecen registrados
- ◆ No se restablece el PIN del sistema.

Menú ▶ **Configuración** ▶ **Sistema**
▶ **Reiniciar base**

OK

Pulse la tecla de pantalla.

Restablecer la estación base con la tecla correspondiente de la misma estación

Al restablecer la estación base con la tecla correspondiente

- ◆ Se **dan de baja** todos los **terminales inalámbricos**
- ◆ El PIN del sistema vuelve a ser el código original **0000**.

Proceda como sigue:

- ▶ Desconecte el cable de red de la estación base.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla de registro/paging de la estación base (→ p. 5) mientras conecta de nuevo el cable de red a ésta. Mantenga la tecla pulsada al menos durante 5 segundos.

Nota

Todos los terminales inalámbricos se dan de baja y deben ser registrados de nuevo. Todos los ajustes vuelven al estado de suministro.

Conectar la estación base a una centralita

Los siguientes ajustes solamente son necesarios si lo exige su centralita; consulte las instrucciones de uso de la misma.

Procedimiento de marcación y tiempo de flash

Modificar el procedimiento de marcación

Puede elegir el procedimiento de marcación entre una de las siguientes opciones:

- ◆ Marcación por tonos (MFV)
- ◆ Procedimiento de marcación por impulsos (DEC)

Menú Abra el menú principal.

* 0 ## 0 0 5 ## 1 1

Pulse estas teclas.

 1 **OK** Procedimiento de marcación por impulsos (DEC).

O bien:

 0 **OK** Marcación por tonos (MFV).

Nota

La marcación por tonos (MFV) es el proceso de marcación más difundido y moderno. El proceso de marcación por impulsos (DEC) solamente lo requieren unas pocas centralitas antiguas.

Ajustar el tiempo de flash

El teléfono está predeterminado para su funcionamiento en una conexión principal. Para poder funcionar en centralitas puede que sea necesario modificar este valor. Consulte las instrucciones de uso de la centralita.

Menú Abra el menú principal.

* 0 ## 0 0 5 ## 1 2

Pulse estas teclas.

 Introduzca el dígito para el tiempo de flash y pulse **OK**.

0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms;
3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms;
6 = 600 ms; 7 = 800 ms

Configurar tiempos de pausa

Modificar la pausa tras línea ocupada

Puede configurar la duración de la pausa entre el momento de pulsar la tecla de descolgar  y el envío del número.

Menú Abra el menú principal.

* 0 ## 0 0 5 ## 1 9

Pulse estas teclas.

 Introduzca la duración de la pausa en dígitos (1 = 1 s; 2 = 3 s; 3 = 7 s) y pulse **OK**.

Modificar la pausa tras la tecla de señalización (tecla flash)

Si así lo requiere su centralita, puede modificar la duración de la pausa (consulte las instrucciones de uso de la centralita).

Menú Abra el menú principal.

* 0 ## 0 0 5 ## 1 4

Pulse estas teclas.

 Introduzca los dígitos para la duración de la pausa (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) y pulse **OK**.

Cambiar temporalmente a la marcación por tonos (MFV)

Si su centralita todavía funciona con marcación por impulsos (IWW), pero se requiere la marcación por tonos (p.ej., para escuchar el contestador automático de red), deberá conmutar a la marcación por tonos para la llamada.

Requisito: debe encontrarse en el transcurso de una llamada o haber marcado ya un número externo.

 Pulse la tecla de asterisco.

Tras colgar, se activa nuevamente la marcación por impulsos.

Certificación de Industry Canada

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones a continuación: (1) este dispositivo no debe causar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluyendo aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

AVISO: La etiqueta de Industry Canada identifica a los equipos certificados. Esta certificación implica que el equipo cumple determinados requisitos de redes de telecomunicaciones, protección, funcionamiento y seguridad según se describe en la documentación sobre Requisitos Técnicos del Equipo Terminal. El Departamento no garantiza que el equipo funcione a satisfacción del cliente. Antes de instalar el equipo, los usuarios deben asegurarse de que esté permitido conectarlo en las instalaciones de la compañía de telecomunicaciones local. Asimismo, el equipo se debe instalar con un método aceptable de conexión. El cliente debe saber que es posible que el cumplimiento de las condiciones mencionadas no evite la degradación del servicio en algunas situaciones.

Las reparaciones del equipo certificado deben ser coordinadas por un representante designado por el proveedor. Toda reparación o modificación realizada por el usuario al equipo, o todo mal funcionamiento del mismo, puede constituir una causa para que la compañía de telecomunicaciones le solicite al usuario que desconecte el equipo.

Los usuarios deben garantizar, para su protección, que las conexiones a tierra de la instalación eléctrica, las líneas telefónicas y el sistema de tuberías metálicas interno, en caso de haber uno, están conectados entre sí.

Esta protección puede ser especialmente importante en áreas rurales.

NOTA: Los usuarios no deben intentar realizar estas conexiones. Deben comunicarse con la autoridad de inspección eléctrica que corresponda, o bien con un electricista, según sea conveniente.

Este producto cumple las especificaciones técnicas aplicables de Industry Canada.

El Número de Equivalencia de Timbre (REN, por sus siglas en inglés) indica la cantidad máxima de dispositivos que se pueden conectar a una interfaz telefónica. La terminación de una interfaz puede estar compuesta por cualquier combinación de dispositivos, sujeta solamente al requisito de que la suma de los REN de todos los dispositivos no sea mayor de cinco.

Este aparato digital de Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Información sobre la FCC/ ACTA

Advertencia: Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no estén expresamente aprobados por Gigaset Communications USA LLC podrían anular el permiso de la FCC para el uso de este equipo. Esto incluye el agregado de cualquier dispositivo de antena externo.

Este equipo cumple la Sección 68 de las normas de la FCC y los requisitos adoptados por la ACTA. En la parte inferior de la base hay una etiqueta que contiene, entre otra información, un identificador de producto con el formato US:AAAEQ##TXXXX. Debe suministrar este número a la compañía telefónica si así se lo solicita.

El enchufe y la toma utilizados para conectar este equipo al cableado y a la red telefónica de las instalaciones deben cumplir la Sección 68 de las normas de la FCC y los requisitos adoptados por la ACTA. Se suministra un cable telefónico y un enchufe modular que cumplen con dichos requisitos. Está diseñado para conectarse a una toma modular compatible que también cumpla con dichos requisitos. Consulte las instrucciones de instalación para más información.

El REN se utiliza para determinar la cantidad de dispositivos que se pueden conectar a una línea telefónica. El exceso de REN en una línea telefónica puede provocar que los dispositivos no suenen cuando haya una llamada entrante. En la mayoría de las áreas, pero no en todas, la suma de REN no debe ser mayor que cinco (5.0). Para asegurarse de la cantidad de dispositivos que se pueden conectar a una línea, según los REN totales, póngase en contacto con la compañía telefónica local. En los productos aprobados después del 23 de julio de 2001, el REN forma parte del identificador de producto con el formato US:AAAEQ##TXXXX.

Los dígitos representados por ## son los REN sin decimal (*por ej.*, 03 es un REN de 0,3). En productos anteriores, el REN se muestra en la etiqueta por separado.

Puede obtener una copia de la Declaración de Conformidad del proveedor (SDoC, por sus siglas en inglés) en la siguiente dirección de Internet: www.gigaset.com/docs.

Si este equipo provoca daños a la red telefónica, la compañía telefónica le notificará por adelantado que puede ser necesario suspender temporalmente el servicio. En caso de que no se pueda notificar por adelantado, la compañía telefónica notificará al cliente lo antes posible. Asimismo, se le informará sobre su derecho a presentar una queja ante la FCC si lo considera necesario.

La compañía telefónica puede realizar cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos que podrían afectar al funcionamiento del equipo. De ser así, la compañía lo notificará por adelantado a fin de que usted pueda realizar las modificaciones necesarias para evitar la interrupción del servicio. Si tiene problemas con este sistema telefónico, desconéctelo de la red hasta que el problema haya sido corregido o hasta que esté seguro de que el equipo está funcionando correctamente.

Si tiene problemas con el equipo, para reparaciones o información sobre la garantía, comuníquese con Atención al Cliente al 1-866 247-8758. Si el equipo interfiere con la red telefónica, la compañía telefónica puede solicitarle que lo desconecte hasta que el problema se haya resuelto. Este equipo no está diseñado para ser reparado por el Cliente (usuario).

Este sistema telefónico no se puede utilizar con servicios de pago suministrados por la compañía telefónica. La conexión a servicios de líneas compartidas está sujeta a las tarifas estatales. Comuníquese con la comisión de servicios públicos estatal, la comisión de servicios públicos o la comisión corporativa para más información. No se puede garantizar la privacidad de las comunicaciones al utilizar este teléfono.

Si su casa tiene un equipo de alarma con cableado especial conectado a la línea telefónica, asegúrese de que la instalación de este equipo no desactive su equipo de alarma. Si tiene dudas acerca de qué puede desactivar el equipo de alarma, consulte a su compañía telefónica o a un instalador calificado.

Este equipo telefónico ha sido probado y cumple los límites de dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones a continuación: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo. Estos límites están diseñados para ofrecer protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial.

Algunos teléfonos inalámbricos funcionan a frecuencias que pueden causar interferencias en televisores y videos cercanos; para minimizar o prevenir dicha interferencia, la base del sistema no se debe colocar cerca o sobre un televisor o video y, si hay interferencia, debe alejar la base del televisor o video para reducirla o eliminarla. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en una instalación en particular. Si este sistema telefónico no causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el sistema, el usuario debe intentar corregir la interferencia con una o más de las medidas a continuación:

1. Cambio de orientación o de ubicación la antena receptora.
2. Aumente la distancia entre la base y el receptor.
3. Conecte la base a una toma que se encuentre en un circuito diferente al que se encuentra conectado el receptor.
4. Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para recibir ayuda.

Aviso para marcación directa de entrada (DID, por sus siglas en inglés)

PERMITIR QUE ESTE EQUIPO SE MANEJE DE MANERA TAL QUE NO PROPORCIONE SUPERVISIÓN DE RESPUESTA ADECUADA CONSTITUYE UNA VIOLACIÓN DE LA SECCIÓN 68 DE LAS NORMAS DE LA FCC.

Aviso para los usuarios de audífonos:

Este sistema telefónico es compatible con audífonos acoplados por inducción.

Cortes de energía:

En caso de un corte de energía, su teléfono inalámbrico no funcionará. El teléfono inalámbrico necesita electricidad para su funcionamiento. Se recomienda que tenga un teléfono que no requiera de electricidad para su uso durante los cortes de energía.

Aviso:

La instalación de la unidad base debe dejar un espacio de al menos 8 pulgadas entre la base y las personas para dar cumplimiento a las pautas de exposición a la RF de la FCC.

La parte portátil (teléfono) ha sido probada y cumple las pautas de exposición a la RF de la FCC para poder llevarla en el cuerpo. Su uso con un accesorio que contenga piezas metálicas no garantiza el cumplimiento de las pautas mencionadas.

Aviso al servicio de la compañía telefónica: Si necesita el servicio de su compañía telefónica, bríndele la siguiente información:

- Código de interfaz de la instalación (FIC, por sus siglas en inglés)
- Código de orden de servicio (SOC)
- Código de orden de servicio universal (USOC) como se indica en la etiqueta en la parte inferior de la base.

Precauciones de seguridad

Antes de utilizar su equipo telefónico, se deben seguir las instrucciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y heridas a terceros.

1. Lea con detenimiento todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones que se encuentran en el producto.
3. Desenchufe el producto de la toma telefónica de pared y de la toma de energía antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Use un paño húmedo para limpiarlo.
4. No use este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavamanos, pileta de cocina, o lavadora, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
5. Coloque el producto en una superficie estable y segura. Si la unidad se cae puede sufrir daños y/o provocar lesiones serias.
6. Las ranuras o aberturas en la cabina y en la parte trasera e inferior son para la ventilación del equipo con el fin de protegerlo contra el recalentamiento. Estas aberturas no deben estar bloqueadas o tapas. Este producto no se debe colocar nunca cerca o sobre un radiador o calentador o en un lugar donde no haya ventilación adecuada.
7. Se debe operar sólo con el voltaje indicado en la etiqueta. Si no está seguro del voltaje de su hogar, consulte a su distribuidor o a la compañía de electricidad local.
8. No coloque objetos sobre el cable de energía. Instale la unidad en un lugar en el que nadie pueda pisar el cable o tropezarse con él.
9. No sobrecargue la toma de pared y los cables de extensión ya que esto puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
10. Nunca introduzca objetos de ningún tipo en las ranuras de la cabina del producto ya que podrían hacer contacto con puntos de voltaje peligrosos o hacer cortocircuito y así provocar un incendio o descarga eléctrica. Nunca derrame líquido sobre el producto.

Información sobre la FCC/ACTA

11. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o quemaduras, no desarme el producto. Llévelo a un centro de servicio autorizado cuando necesite reparación. El abrir o quitar las tapas puede exponerlo a voltajes peligrosos, corriente eléctrica u otros riesgos. El rearmado incorrecto puede provocar descargas eléctricas al volver a utilizar el equipo. Desconecte el conector del circuito TNV antes de quitar la tapa.

12. Desenchufe el producto de la toma de pared y llévelo al servicio autorizado en las siguientes condiciones:

- a.) Si el cable de energía está dañado o roto.
- b.) Si se ha derramado líquido en el producto.
- c.) Si el producto ha estado expuesto en la lluvia o agua.
- d.) Si el producto no funciona con normalidad al seguir las instrucciones de uso. Ajuste sólo los controles que se encuentran cubiertos por las instrucciones de uso ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede provocar daños y requerir del trabajo de un técnico calificado para restaurar el producto a la normalidad.
- e.) Si el producto se ha caído o ha sido dañado.
- f.) Si el producto presenta un cambio en su funcionamiento.

13. Evite utilizar un teléfono (que no sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Puede haber un riesgo remoto de descarga eléctrica de los rayos. Por lo tanto, recomendamos utilizar un protector de sobretensión.

14. No utilice el teléfono para informar una fuga de gas cerca de la fuga.

15. Puede que no pueda marcar los números de emergencia 911 si el teclado está bloqueado.

16. Se debe utilizar un cable de telecomunicación mínimo N° 26 AWG con este teléfono.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Para reducir el riesgo de incendios, lesiones o descargas eléctricas y para desechar las baterías correctamente, lea atentamente las instrucciones a continuación:

CONTIENE UNA BATERÍA DE NÍQUEL HIDRURO. SE DEBE RECICLAR O DESECHAR ADECUADAMENTE. NO LA ARROJE EN VERTEDEROS MUNICIPALES.

1. Utilice sólo las baterías especificadas para este producto.
2. NO UTILICE BATERÍAS DE NÍQUEL CADMIO O LITIO, ni mezcle baterías de diferentes tamaños o diferentes fabricantes en este producto. NO UTILICE BATERÍAS NO RECARGABLES.
3. No arroje las baterías al fuego; las celdas pueden explotar. No las exponga al agua. Consulte la reglamentación local sobre las instrucciones de desecho de baterías.
4. No abra ni perfore las baterías. El electrolito que liberan es corrosivo y puede causar daños en los ojos o la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.
5. Sea cuidadoso al manipular las baterías para no provocar cortocircuitos con materiales conductores como anillos, brazaletes y llaves. Las baterías o los materiales conductores pueden recalentar y causar quemaduras o incendios.
6. Cargue las baterías suministradas, o identificadas para su uso, con este producto solamente de acuerdo con las instrucciones o limitaciones especificadas en el manual del usuario. No intente cargar las baterías con otros medios que no sean los especificados en el manual del usuario.
7. Limpie periódicamente los contactos de carga del cargador y el teléfono.

Servicio (Atención al Cliente)

Garantía del Centro de Atención al Cliente para productos inalámbricos
Para obtener el servicio de Garantía del Centro de Atención al Cliente,
información sobre el funcionamiento de productos o resolución de problemas,
llame al:

Teléfono gratuito: 1-866 247-8758

Garantía limitada del usuario final

Este producto cuenta con garantía limitada de un año. Toda sustitución por reparación o servicio de garantía y toda pregunta sobre este producto se debe dirigir a: 1-866 247-8758.

La presente garantía limitada y no transferible se aplica al comprador original/consumidor final ("usted") de los sistemas, teléfonos y accesorios (denominados colectivamente "Producto") suministrados por Gigaset Communications USA LLC o Gigaset Communications Canada Inc. (denominados colectivamente "Gigaset NAM"). Gigaset NAM le garantiza que a la fecha de la compra, el Producto está libre de defectos de mano de obra y materiales y que el software incluido en el Producto funcionará de acuerdo con las especificaciones del programa.

1. PERIODO DE GARANTÍA

El período de garantía del Producto es de un (1) año a partir de la fecha original de la compra que usted realiza. Se debe suministrar una prueba de compra (comprobante de venta o factura) con todo Producto devuelto durante el período de garantía. Se garantiza que las baterías suministradas con los Productos están libres de defectos al momento de la compra solamente.

2. RECURSO EXCLUSIVO

Toda la responsabilidad de Gigaset NAM y su recurso exclusivo, en caso de que el Producto sea defectuoso en materiales o mano de obra durante el período de garantía y sea devuelto, consistirá en la reparación o sustitución del Producto tal como se establece en la Sección 4 más abajo. Se pueden usar componentes, piezas o materiales reacondicionados en la reparación o sustitución. Se puede perder la información en la memoria del Producto durante la reparación.

3. LA PRESENTE GARANTÍA NO CUBRE LOS SIGUIENTES ASPECTOS Y ES NULA PARA:

- Daños cosméticos, daños físicos en la superficie del Producto, incluidos, sin limitaciones, las roturas, rajaduras, muescas, rayones o marcas de adhesivos en la pantalla LCD o en la carcasa del Producto.
- Los productos que hayan sido reparados, revisados o modificados (incluyendo la antena) por personas que no trabajen para Gigaset NAM o una instalación de reparaciones no autorizada por Gigaset NAM o que hayan sido instalados de manera incorrecta.
- Costo de instalación, extracción o reinstalación.
- Daños debidos al funcionamiento incorrecto de cualquier teléfono, dispositivo electrónico, hardware o programa de software, red, Internet o computadora, fallas o dificultades de cualquier tipo, incluyendo, sin limitaciones, las fallas del servidor o transmisiones informáticas incompletas, incorrectas, en mal estado o retardadas.
- Equipos y componentes no fabricados, suministrados o autorizados por Gigaset NAM.
- La modificación de los componentes del Producto, o el funcionamiento del Producto en un entorno inadecuado o con un fin para el cual no está destinado, incluyendo sin limitaciones, fallas o defectos causados por el mal uso, abuso, accidentes, daños físicos, manejo anormal, manipulación o almacenamiento inadecuados, negligencia, alteraciones, instalación, extracción o reparación no autorizada, incumplimiento de las instrucciones, problemas causados por la cobertura de red del operador, exposición al fuego, agua o humedad excesiva, inundaciones o cambios extremos de clima o temperatura, casos de fuerza mayor, disturbios, actos de terrorismo, derrames de alimentos o líquidos, virus u otras fallas de software introducidas en el Productos, u otros

Información sobre la FCC/ACTA

actos que no sean responsabilidad de Gigaset NAM y que las especificaciones del Producto no prevean; incluyendo daños causados por la manipulación incorrecta o fusibles fundidos.

- Productos cuyas etiquetas de garantía, números de serie electrónicos y/o etiqueta de número de serie se hayan quitado, alterado, hecho ilegibles o aplicado de manera fraudulenta a otros equipos.
- Problemas de recepción de señal (a menos que sean causados por defectos en los materiales o mano de obra del Producto).
- Productos que se usen más allá de las capacidades máximas publicadas.
- Rendimiento de los Productos cuando se utilizan junto con otros productos o equipos no fabricados, suministrados o autorizados por Gigaset NAM.
- Consumibles (como baterías y fusibles).
- Pagos por mano de obra o reparación a representantes o centros no autorizados por Gigaset NAM para realizar el mantenimiento del producto.
- Pérdida de información.
- Pruebas y exámenes que revelan que el supuesto defecto o funcionamiento incorrecto del Producto no existe.

Esta garantía no cubre la educación del cliente, instrucciones, instalación o extracción, ajustes de configuración, problemas relacionados al servicio suministrado por un operador u otro proveedor de servicios y/o problemas de recepción de señal. Gigaset NAM no se responsabiliza por el software, firmware, información o datos de memoria que aparezcan, se encuentren almacenados o integrados en cualquier Producto devuelto para reparación, independientemente de si se encuentra en garantía o no.

Esta garantía es válida sólo en el país en que se adquirió el producto, es decir, Estados Unidos o Canadá respectivamente, pero no en ambos.

EL USO DE ACCESORIOS QUE NO HAYAN SIDO SUMINISTRADOS O EXPRESAMENTE AUTORIZADOS POR GIGASET USA PUEDE INVALIDAR LA GARANTÍA.

4. PROCEDIMIENTO DE RECLAMO DE GARANTÍA

Todos los reclamos de garantía deben ser notificados a Gigaset NAM antes de que expire el período de garantía. La obligación de Gigaset NAM de brindar asistencia de garantía no se extenderá más allá de la finalización del período de garantía, a menos que el producto reparado o sustituido durante el período de garantía continúe garantizado por el resto de dicho período de garantía o durante treinta (30) días, lo que sea mayor.

El servicio de Asistencia se ofrecerá llamando a la línea gratuita para el cliente:
1-866 247-8758

5. LIMITACIÓN DE LA GARANTÍA

Gigaset NAM no garantiza ni declara que el software de los Productos satisfará sus requisitos ni que funcionará junto con otro hardware o aplicaciones de software proporcionadas por terceros, que el funcionamiento del software será ininterrumpido o libre de errores ni que todos los defectos de los productos de software serán corregidos.

6. LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS EMERGENTES U OTROS DAÑOS

Su recurso exclusivo por todo incumplimiento de la presente garantía se establece más arriba. Salvo por cualquier reintegro decidido por Gigaset NAM, **NO TIENE DERECHO A RECIBIR NINGUNA CANTIDAD POR DAÑOS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIONES, LOS DAÑOS EMERGENTES**, si el Producto no cumple la garantía limitada y, en la medida que la ley aplicable lo permita, incluso si cualquier recurso no cumple su propósito esencial. Los términos que se encuentran abajo ("Exclusión de daños incidentales, emergentes y otros") también se incorporan en esta garantía limitada. Algunos estados/jurisdicciones/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, por lo que puede que la limitación o exclusión mencionada no sea aplicable en su caso. Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos. Puede tener otros derechos según el estado/jurisdicción/provincias en el que se encuentra.

7. EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS

GIGASET USA Y SUS PROVEEDORES OFRECEN EL PRODUCTO Y LOS SERVICIOS DE ASISTENCIA (SI LOS HUBIERA) TAL COMO SON Y CON TODAS SUS FALLAS. LA GARANTÍA LIMITADA REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA (SI LA HUBIERA) CREADA POR CUALQUIER DOCUMENTACIÓN O EMBALAJE SALVO POR LA GARANTÍA LIMITADA Y, EN LA MEDIDA QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITE, REEMPLAZA A TODA GARANTÍA IMPLÍCITA U OBLIGATORIA, INCLUYENDO SIN LIMITACIONES, A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, DE PRECISIÓN O TOTALIDAD O RESPUESTAS, DE RESULTADOS, DE TRABAJOS DE CALIDAD, DE AUSENCIA DE VIRUS Y DE NEGLIGENCIA. TODOS ESTOS PUNTOS HACEN REFERENCIA AL PRODUCTO Y A LA PRESTACIÓN, O FALTA DE PRESTACIÓN, DE SERVICIOS DE ASISTENCIA. ASIMISMO, NO EXISTE GARANTÍA O CONDICIÓN DE TÍTULO, GOCE PACÍFICO, POSESIÓN PACÍFICA O CORRESPONDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN O CON LA INDICACIÓN DE NO VIOLACIÓN DEL PRODUCTO. Algunos estados/jurisdicción/provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, por lo que puede que las limitaciones o exclusiones mencionadas no sean aplicables en su caso. Si su estado o provincia crea una garantía o condición implícita y la ley federal o estatal o de su provincia prohíbe su exclusión, usted también tiene una garantía o condición implícita, PERO SÓLO EN CUANTO A LOS DEFECTOS ENCONTRADOS DURANTE EL PERÍODO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA (UN AÑO). EN LO QUE RESPECTA A LOS DEFECTOS ENCONTRADOS CON POSTERIORIDAD AL PERÍODO DE UN AÑO, NO EXISTE GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO. Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos y también puede tener otros derechos según el estado/provincia en el que se encuentre. En ningún caso la responsabilidad de Gigaset NAM excederá el costo de reparación o sustitución de Productos defectuosos tal como se describe en el presente documento. Dicha responsabilidad finalizará al expirar el período de garantía.

Toda añadidura o actualización del Producto o el software del Producto, incluyendo sin limitaciones, todo arreglo o actualización del software o solución de errores que se le proporcionen luego de la expiración del período de garantía de un año no está tapa por ninguna garantía o condición expresa, implícita u obligatoria.

8. EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES, EMERGENTES Y OTROS

SIEMPRE QUE LO PERMITA LA LEY, EN NINGÚN CASO GIGASET USA, EL VENDEDOR O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O EMERGENTES DE NINGÚN TIPO (INCLUYENDO SIN LIMITACIONES A LOS DAÑOS POR PÉRDIDAS DE GANANCIAS O CONFIDENCIALES U OTRA INFORMACIÓN, DAÑOS POR INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, POR LESIONES PERSONALES, POR PÉRDIDA DE LA PRIVACIDAD, POR INCUMPLIMIENTO DE ALGUNA OBLIGACIÓN INCLUYENDO BUENA FE O CUIDADO RAZONABLE, POR NEGLIGENCIA Y POR CUALQUIER OTRA PÉRDIDA PECUNIARIA O DE OTRO TIPO) QUE SURJAN DE, O ESTÉN RELACIONADOS CON, EL USO O INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO, EL SUMINISTRO O FALTA DE SUMINISTRO DE SERVICIOS DE ASISTENCIA, U OTRO PUNTO RELACIONADO CON ALGUNA DISPOSICIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, INCLUSO EN CASO DE FALLA, AGRAVIO (INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD ESTRICTA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO O DE GARANTÍA DE GIGASET USA O DE UN VENDEDOR O UN PROVEEDOR INCLUSO SI GIGASET USA O EL VENDEDOR O EL PROVEEDOR HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN, TAL COMO SE DESCRIBE EN ESTA GARANTÍA, ES SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO PARA EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA.

9. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD Y RECURSOS

SIN PERJUICIO DE LOS DAÑOS EN LOS QUE USTED PUEDA INCURRIR POR CUALQUIER RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIONES, TODOS LOS DAÑOS MENCIONADOS ARRIBA Y TODOS LOS DAÑOS DIRECTOS O GENERALES), TODA LA RESPONSABILIDAD DE GIGASET USA, EL VENDEDOR Y SUS PROVEEDORES DE ACUERDO CON LAS DISPOSICIONES DE ESTA GARANTÍA LIMITADA Y SU RECURSO EXCLUSIVO PARA TODO LO MENCIONADO (SALVO POR TODO RECURSO DE REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN ELEGIDO POR GIGASET USA O EL VENDEDOR O EL PROVEEDOR EN RELACIÓN A UN INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA) ESTÁ LIMITADA A LA SUMA QUE USTED PAGÓ POR EL PRODUCTO O CINCO DÓLARES (\$5.00 USD/CAN), LO QUE SEA MAYOR. LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES MENCIONADAS SE APLICARÁN SIEMPRE QUE LA LEY LO PERMITA, INCLUSO SI ALGÚN RECURSO FRACASA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL.

10. LEY APLICABLE

Si este Producto fue adquirido en Estados Unidos, esta garantía limitada se regirá por las leyes de Texas y queda excluida de la Convención de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Mercaderías.

Si este Producto fue adquirido en Canadá, esta garantía limitada se regirá por las leyes de la provincia de Ontario y por las leyes federales de Canadá aplicables allí, y queda excluida de la Convención de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Mercaderías.

Si desea más información sobre el Servicio o la Asistencia para su teléfono, visite nuestro sitio Web <http://www.gigaset.com> o llame al 1-866 247-8758.

Emitido por

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

Todos los derechos reservados.

Sujeto a disponibilidad. Derechos de modificaciones reservados.

Los atributos del producto están sujetos a cambios.

Nos reservamos el derecho a realizar cambios sin previo aviso al diseño del equipo y/o los componentes.

Número de pieza: A31008-M2202-R301-1-3S19

© Copyright 2011.

Preguntas y respuestas

Si durante el uso del teléfono se le plantean dudas, estamos a su disposición en www.gigaset.com/service las 24 horas del día.

Además, en la siguiente tabla se ilustran los pasos para la solución de errores.

<p>No se ve nada en la pantalla.</p> <ol style="list-style-type: none"> El terminal inalámbrico está apagado. <ul style="list-style-type: none"> Pulse la tecla de colgar  prolongadamente. La batería está descargada. <ul style="list-style-type: none"> Cargue o cambie la batería (→ p. 13).
<p>En la pantalla parpadea “Base”.</p> <ol style="list-style-type: none"> El terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base. <ul style="list-style-type: none"> Reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base. El alcance de la estación base se ha reducido debido a que el modo Eco está activado. <ul style="list-style-type: none"> Desactive el modo Eco (→ p. 42) o reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base. La estación base está apagada. <ul style="list-style-type: none"> Compruebe el alimentador enchufable de la estación base (→ p. 11). El terminal inalámbrico no está todavía registrado en la estación base o se ha anulado el registro. <ul style="list-style-type: none"> Registre el terminal inalámbrico (→ p. 43).
<p>El terminal inalámbrico no suena.</p> <ol style="list-style-type: none"> El tono de llamada está desactivado. <ul style="list-style-type: none"> Active el tono de llamada (→ p. 48). El teléfono solamente suena cuando se transmite el número de teléfono. <ul style="list-style-type: none"> Active el tono de llamada para llamadas anónimas (→ p. 48).
<p>No se recibe tono de llamada ni de marcación de la red fija.</p> <p>No se ha utilizado el cable telefónico suministrado o la conexión se ha realizado con un cable nuevo con una asignación de clavijas incorrecta.</p> <ul style="list-style-type: none"> Utilice siempre el cable telefónico suministrado o compruebe que tenga la asignación de clavijas correcta si lo ha comprado en un comercio especializado (→ p. 65).

<p>La fecha y la hora se desconfiguran con cada llamada entrante.</p> <p>Junto con la indicación del número de teléfono se envían también la fecha y la hora; p. ej., a través de su proveedor de red, un router o una centralita. Estos datos pueden ser incorrectos.</p> <ul style="list-style-type: none"> Introduzca la fecha y la hora correctas; p. ej., en el router o en la centralita. Suprima la aceptación automática de la fecha y la hora → p. 17.
<p>Tono de error tras la consulta del PIN del sistema.</p> <p>El PIN del sistema que ha introducido es erróneo.</p> <ul style="list-style-type: none"> Restablezca el PIN del sistema a 0000 (→ p. 49).
<p>Ha olvidado el PIN del sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> Restablezca el PIN del sistema a 0000 (→ p. 49).
<p>Su interlocutor no le oye.</p> <p>Ha pulsado la tecla mute  durante una llamada. El terminal inalámbrico está “silenciado”.</p> <ul style="list-style-type: none"> Vuelva a activar el micrófono (→ p. 29).
<p>No se visualiza el número de teléfono del llamante a pesar de disponer de CID (ID de llamantes).</p> <p>No se ha autorizado la transmisión del número.</p> <ul style="list-style-type: none"> El llamante debe solicitar a su proveedor de red la activación de la transmisión de su número (CID, ID de llamantes). <p>Tenga en cuenta las notas acerca de la indicación de los números de teléfono → p. 28.</p>
<p>Al introducir datos se escucha un tono de error.</p> <p>La acción no se puede realizar o la introducción de datos es incorrecta.</p> <ul style="list-style-type: none"> Repita el proceso. Observe la pantalla y consulte, si es necesario, las instrucciones de uso.
<p>No se escucha el contestador automático de red.</p> <p>Su centralita utiliza la marcación por impulsos.</p> <ul style="list-style-type: none"> Configure la centralita para que utilice la marcación por tonos.

Sólo Gigaset A510A:

En la lista de llamadas no se indica la hora de los mensajes.

No se han configurado la fecha y la hora.

- › Configure la fecha y la hora (→ p. 16).

El contestador automático indica "PIN no válido" cuando se intenta consultar a distancia.

1. El PIN del sistema introducido es incorrecto
 - › Vuelva introducir el PIN del sistema
2. El PIN del sistema sigue estando ajustado a 0000.
 - › Configure un PIN del sistema distinto de 0000 (→ p. 49).

El contestador automático no graba ningún mensaje/ha cambiado al anuncio.

La memoria está llena.

- › Borre mensajes antiguos.
- › Escuche los mensajes nuevos y bórrelos.

Exención de responsabilidad

Algunas pantallas pueden contener píxeles (puntos de imagen) que permanecen activados o desactivados.

Esto es normal y no implica un mal funcionamiento.

Medio ambiente

Nuestra política medioambiental

Gigaset Communications GmbH asume una responsabilidad social y se compromete a contribuir a la mejora de nuestro mundo. En todos los ámbitos de nuestro trabajo, desde la planificación de productos y procesos, pasando por la producción y la distribución, hasta la eliminación, otorgamos el máximo valor al ejercicio de nuestra responsabilidad ambiental.

Encontrará más información en Internet sobre productos y procesos respetuosos con el medio ambiente en www.gigaset.com.

Sistema de gestión medioambiental



Gigaset Communications GmbH dispone de la certificación según las normas internacionales EN 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (medio ambiente): certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (calidad): certificado desde 17/02/1994 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

Consumo energético ecológico

La utilización de ECO DECT (→ p. 42) ahorra energía, contribuyendo así activamente a la protección del medio ambiente.

Eliminación

Las baterías no deben tirarse a la basura doméstica común. Observe los reglamentos locales de eliminación de basura, cuyos detalles pueden obtenerse de las autoridades locales o de la tienda donde adquirió el producto.

Todo el equipo eléctrico y electrónico debe ser desechado por separado de la basura doméstica común, y se deben usar instalaciones de recolección designadas por las autoridades locales.



La eliminación correcta y la recolección separada de equipos usados evita posibles consecuencias nocivas para el medioambiente y la salud.

Para obtener más información acerca de la eliminación de sus equipos usados, comuníquese con las autoridades locales o con el servicio de recolección de desechos.

Anexo

Cuidados

Limpie la estación base, el soporte de carga y el terminal inalámbrico con un trapo **húmedo** (sin disolventes ni trapos de microfibra) o un trapo antiestático.

Nunca utilice un trapo seco. Puede producirse carga estática.

Las imperfecciones de las superficies de alto brillo pueden eliminarse cuidadosamente con productos de limpieza para pantallas de móviles.

Contacto con líquidos

Si el terminal inalámbrico entrase en contacto con algún líquido:

1. **Apague el terminal inalámbrico y retire las baterías de inmediato.**
2. Deje que el líquido se escurra fuera del terminal inalámbrico.
3. Seque todas las piezas y deje el terminal con la tapa de las baterías abierta y el teclado hacia abajo **al menos 72 horas** en un lugar seco y cálido (**nunca** utilice microondas, hornos de convección u otros aparatos similares).
4. **Vuelva a encender el terminal inalámbrico cuando esté completamente seco.**

Una vez totalmente seco, debería poder utilizarlo normalmente.

Características técnicas

Baterías

Tecnología: Níquel metal hidruro (NiMH)

Tamaño: AAA (Micro, HR03)

Voltaje: 1.2 V

Capacidad: 550 - 1000 mAh

Este aparato se suministra con dos baterías autorizadas.

Tiempo de servicio/tiempo de carga del terminal inalámbrico

Este Gigaset puede cargar baterías con una capacidad de hasta 1000 mAh. El uso de baterías de alto rendimiento especiales o baterías con capacidad elevada en teléfonos inalámbricos no es práctico.

El tiempo de servicio de su Gigaset depende de la capacidad de las baterías, la antigüedad y el tipo de uso que se haga (el tiempo en espera, el tiempo de llamadas y el tiempo de servicio son los tiempos máximos, mientras que los tiempos de carga son valores habituales).

	Capacidad (mAh) aprox.			
	550	700	800	1000
Tiempo en espera (horas)	220	255	290	360
Tiempo de llamada (horas)	20	23	27	33
Tiempo de servicio de 1,5 horas de llamadas al día				
- sin Modo Eco+	135	155	180	225
- con Modo Eco+	95	110	130	155
Tiempo de carga en la estación base (horas)	6	7	8	10
Tiempo de carga en el soporte de carga (horas)	5,5	6,5	7	9

Debido a que las baterías no dejan de evolucionar tecnológicamente, la lista de baterías recomendadas se actualizará con regularidad en la lista de preguntas más frecuentes que encontrará en nuestra página web de servicio:

www.gigaset.com/service

Consumo de corriente de la estación base

	A510	A510A
En estado de espera*	0,7 W aprox.	0,7 W aprox.
En estado de espera de la estación base**	< 0,4 W	< 0,4 W
Durante una llamada	0,5 W aprox.	0,5 W aprox.

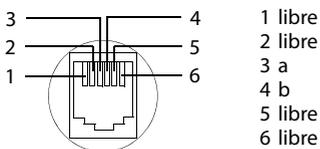
* El terminal inalámbrico se encuentra cargado en la estación base

** El terminal inalámbrico se encuentra fuera de la estación base

Características técnicas generales

Estándar DECT	DECT 6.0
Estándar GAP	No relevante
Número de canales	30 canales dúplex
Banda de difusión	1920-1930 MHz
Impulsos dobles	Múltiplex por división de tiempo, longitud de trama de 10 ms
Frecuencia de repetición del impulso de envío	100 Hz
Longitud del impulso de envío	370 µs
Trama de canal	1728 kHz
Velocidad binaria	1152 kbit/s
Modulación	GFSK
Codificación de voz	32 kbit/s
Potencia de emisión	5 mW, potencia media por canal 120 mW, potencia de impulso
Alcance	Hasta 700 pies en espacios abiertos y hasta 100 pies en edificios
Alimentación de la estación base	120 V ~/60 Hz
Condiciones ambientales para la puesta en servicio	+41°F a +113°F; 20% a 75% de humedad relativa
Procedimiento de marcación	MFV (marcación por tonos)/DEC (marcación por impulsos)

Asignación de clavijas del conector telefónico



Escribir y editar texto

A la hora de escribir texto, tenga en cuenta las siguientes reglas:

- ◆ Las teclas entre [0] y [9], así como las teclas [x] y [#], tienen asignados varios caracteres y letras.
- ◆ El cursor se controla con las teclas [←] [→] [↶] [↷].
- ◆ Los caracteres se insertan donde se sitúe el cursor.
- ◆ Pulse la tecla de pantalla **Borrar** para borrar el **carácter** a la izquierda del cursor.
- ◆ Al introducir un número en el listín telefónico, la primera letra del nombre se escribe automáticamente en mayúsculas y el resto en minúsculas.

Configurar mayúsculas, minúsculas o números

Se puede cambiar el modo de introducción de texto pulsando varias veces la tecla de almohadilla [#].

123	Escritura de números
Abc	Mayúsculas*
abc	Minúsculas

* Se escribe la inicial en mayúsculas y el resto en minúsculas

El modo activo se muestra en la esquina inferior izquierda de la pantalla cuando se cambia de modo.

Escribir nombres

- ▶ Introduzca las letras o caracteres individualmente pulsando las teclas correspondientes.

Los caracteres asignados a una tecla se muestran en una línea de selección en la esquina inferior izquierda de la pantalla. El carácter seleccionado está resaltado.

- ▶ Pulse la tecla **brevemente** varias veces seguidas para desplazarse a la letra/ carácter deseado.

Escritura estándar

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x	16x
1	1	€	£	\$	¥	¤										
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç						
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê								
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î								
5	j	k	l	5												
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ						
7	p	q	r	7	ß											
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û								
9	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	å							
0	[←]	.	?	!	0	+	-	:	;	"	'	;	_			
[*]	*	/	()	<	=	>	%								
[#]	#	@	\	&	§											

- 1) Espacio en blanco
- 2) Salto de línea

Accesorios

Terminales inalámbricos Gigaset

El Gigaset puede ampliarse hasta convertirse en una centralita inalámbrica:

Terminal inalámbrico Gigaset A510H

- ◆ Permite reconocer el destinatario de la llamada según el tono de llamada VIP
- ◆ Teclado de alta calidad
- ◆ Pantalla en blanco y negro de 1,8"
- ◆ Listín telefónico para 150 registros
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 18 h/260 h, baterías estándar
- ◆ Práctica función de manos libres
- ◆ Salvapantallas (reloj digital)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Silenciador en caso de llamadas "anónimas"

www.gigaset.com/gigasetA510h



Terminal inalámbrico Gigaset C300H

- ◆ Permite reconocer el destinatario de la llamada según el tono de llamada VIP
- ◆ Teclado de alta calidad con iluminación
- ◆ Pantalla color CSTN de 1,7"
- ◆ Listín telefónico para 250 registros
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 20 h/300 h, baterías estándar
- ◆ Práctica función de manos libres
- ◆ Salvapantallas (reloj digital o imagen)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Silenciador en caso de llamadas "anónimas"

www.gigaset.com/gigasetc300h



Terminal inalámbrico Gigaset C610H

- ◆ El teléfono para toda la familia con vigilancia de habitación y recordatorio de cumpleaños
- ◆ Permite reconocer 6 grupos VIP según el tono de llamada
- ◆ Teclado de alta calidad con iluminación
- ◆ Pantalla en color TFT de 1,8"
- ◆ Agenda del teléfono para 150 registros
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 12 h/180 h, baterías estándar
- ◆ Letras grandes para las listas de llamadas y la agenda del teléfono
- ◆ Práctica función de manos libres
- ◆ Salvapantallas (reloj digital)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Modo nocturno con desconexión temporizada del tono de llamada
- ◆ Silenciador en caso de llamadas "anónimas"
- ◆ Vigilancia de habitación (Babyphone)
- ◆ Llamada directa



www.gigaset.com/gigasetc610h

Terminal inalámbrico Gigaset SL78H

- ◆ Marco de metal
- ◆ Teclado moderno con iluminación de alta calidad
- ◆ Pantalla color TFT de 2,2" con resolución QVGA
- ◆ Bluetooth y mini USB
- ◆ Agenda del teléfono para 500 registros
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 14 h/200 h
- ◆ Práctica función de manos libres
- ◆ Clip de imagen, presentación de fotos y salvapantallas (reloj analógico y digital)
- ◆ Descarga de melodías
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Despertador
- ◆ Calendario con agenda
- ◆ Modo nocturno con desconexión temporizada del tono de llamada
- ◆ Vigilancia de habitación (Babyphone)



www.gigaset.com/gigasetsl78h

Accesorios

Kit de manos libres L410 para teléfonos inalámbricos

- ◆ Libertad absoluta de movimientos al llamar por teléfono
- ◆ Práctica fijación mediante pinza
- ◆ Manos libres con una calidad de sonido óptima
- ◆ Peso aprox. 30 g
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Control de volumen en 5 niveles
- ◆ El estado se indica mediante LED
- ◆ Tiempo de llamadas/tiempo en espera de hasta 5 h/120 h
- ◆ Alcance de hasta 50 m en edificios y hasta 300 m en espacios abiertos



www.gigaset.com/gigasetl410

Compatibilidad

Podrá encontrar información adicional sobre las funciones del terminal inalámbrico en relación con las diferentes estaciones base Gigaset en la dirección:

www.gigaset.com/compatibility

Puede solicitar todos los accesorios y baterías en comercios especializados.

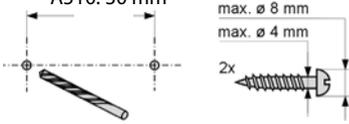


Utilice únicamente accesorios originales; de este modo evitará daños personales y materiales, y se asegurará de cumplir con todas las disposiciones relevantes.

Montaje en la pared de la estación base

A510A: 45 mm

A510: 30 mm



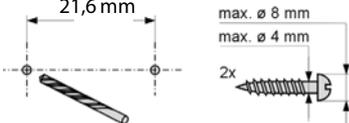
A510A: aprox. 8,5 mm

A510: aprox. 7,4 mm



Montaje en la pared del soporte de carga

21,6 mm



aprox. 3,3 mm



Índice alfabético

A	
Accesorios	66
Aceptación de llamadas	39, 46
Activar	
aceptación de llamadas	46
bloqueo del teclado	22
conexión interna	45
contestador automático	36
contestador automático (manejo a distancia)	40
grabar una llamada	38
parpadeo de la tecla de mensajes	33
Ajustar fecha	16
Ajustar hora	16
Ajustar la hora del despertador	42
Alcance	11
Alimentador enchufable	9
Apagar	
terminal inalámbrico	22
Asignación de clavijas	65
Atención al Cliente	57
Audífonos	9
Automática	
aceptación de llamadas	27, 46
Aviso (contestador automático)	36
Ayuda	61
B	
Batería	
cargar	2, 3
colocar	13
indicación	2, 3
símbolo	2, 3
tono	48
Bloqueo	
bloquear/desbloquear teclado	22
Borrar	
aviso para el contestador automático	36
mensaje	37
Borrar, carácter	20
Buscar en el listín telefónico	30
Buscar terminal inalámbrico	44
C	
Características técnicas	64
Centralita	
ajustar el tiempo de flash	51
cambiar a marcación por tonos	52
conectar la estación base	51
configurar el procedimiento de marcación	51
configurar el tiempo de flash	51
tiempos de pausa	51
Certificación de Industry Canada	53
CID (ID de llamantes)	27
Códigos extra	35
Comunicación externa	
desviar al contestador automático	38
Conectar con una llamada	45
Conectar, estación base a una centralita	51
Conector telefónico, asignación de clavijas	65
Configuración del sistema	49
Configurar melodía	49
Configurar melodía (tono de llamada)	47
Conjunto de caracteres	65
Consumo de corriente	64
Contenido de la caja	10
Contestador automático	36
activar/desactivar	36
avanzar	37
borrar los mensajes	37
escuchar mensajes	37
manejo a distancia	40
rebobinar	37
símbolo	2
Contestador automático de red	41
Contestador automático, v. t. Contestador automático de red	46
Contraste	46
Corrección de errores	20
Cuidados del teléfono	63

D

Dar de baja (terminal inalámbrico). 44
 DEC (procedimiento de marcación por impulsos) 51
 Desactivar
 aceptación de llamadas 46
 bloqueo del teclado 22
 conexión interna 45
 contestador automático 36
 grabar una llamada 38
 parpadeo de la tecla de mensajes . . . 33
 Desconocida. 28
 Despertador 42
 Dispositivos médicos 9
 Duración de la grabación (contest. autom.) 39
 Duración de la llamada 27

E

ECO DECT. 42
 Eliminación de residuos 63
 Encender
 terminal inalámbrico 22
 Enviar
 registro del listín telefónico a un terminal inalámbrico 31
 Errores (corrección) 20
 Escribir y editar texto 65
 Escuchar
 aviso (contestador automático) 36
 mensaje (contestador automático) . . . 37
 Escuchar mensaje del contestador
 automático de red 41
 Escuchar simultáneamente durante la grabación 38
 Esquema de color 46
 Estación base
 conectar 11
 conectar a una centralita 51
 configurar 49
 instalar 11
 PIN del sistema 49
 restablecer al estado de suministro . . 50
 Estado de reposo (pantalla) 18, 21
 Estado de reposo, volver al 21

F

Finalizar llamada 27
 Funciones especiales 51

G

Grabar
 grabar una llamada 38

I

ID de llamantes (CID) 27
 ID de nombre de llamante 27
 Idioma, pantalla 15, 46
 Indicación
 mensaje del contestador automático de red 41
 número (ID de llamantes) 27
 Indicación de los números de teléfono, notas 28
 Indicación del estado de carga 2, 3
 Instalar, estación base 11
 Interna
 conectar 45
 realizar llamadas 44

L

Lada local 35
 Lista
 contestador automático 33, 34
 contestador automático de red 33
 listas de llamadas 34
 llamadas perdidas 34
 terminales inalámbricos 20
 Listín telefónico 30
 abrir 20
 administrar registros 31
 añadir número desde el texto 32
 enviar registro/lista a un terminal inalámbrico 31
 guardar primer número 30
 guardar registro 30
 orden de los registros 30
 utilizar al introducir número 32
 Llamada
 aceptar del contestador automático . . 38
 conectar al interlocutor 45
 externa 27
 finalizar 27
 grabar 38
 interna 44
 transferir (conectar) 44, 45
 Llamada colectiva 44
 Llamada desconocida 28

Índice alfabético

Llamada en espera	
llamada interna	45
Llamada interna	44
llamada en espera	45
Llamada perdida	34
M	
Manejo a distancia	40
Manos libres	29
Marcación abreviada	30, 31
Marcación por tonos	51, 52
Marcación rápida	
contestador automático	39
contestador automático de red	41
Marcar	
con el listín telefónico	30
con marcación abreviada	31
Medio ambiente	62
Melodía de espera	49
Mensajes	
añadir el número a la agenda	
del teléfono.	37
borrar	37
escuchar	37
Mensajes, tecla	2
Menú	
tono de final	48
uso	21
visión general	25
Micrófono	2
Modificar	
idioma de la pantalla	15, 46
nombre de un terminal inalámbrico	45
PIN del sistema	49
procedimiento de marcación	51
tiempo de flash	51
tiempos de pausa	51
tono de llamada	47
volumen de manos libres	46
volumen del auricular	46
Modo de repetición	43
Modo Eco	42
Modo nocturno, véase Temporizador	
N	
Nombre	
de un terminal inalámbrico	45
Número	
añadir al listín telefónico	32
del llamante (ID de llamantes),	
mostrar	27
guardar en el listín telefónico	30
introducir con el listín telefónico	32
O	
Orden en el listín telefónico	30
P	
Paging	44
Pantalla	
configurar	46
contraste	46
en estado de reposo	18, 21
esquema de color	46
modificar el idioma de la	
pantalla	15, 46
salvapantallas	46
Pausa	
tras la tecla de señalización	
(tecla flash)	51
tras línea ocupada	51
Prefijo de área local	35
códigos extra	35
lada local	35
Preguntas y respuestas	61
Procedimiento de marcación	51
Procedimiento de marcación por	
impulsos	51
Protección contra acceso	49
Protector de pantalla, véase	
Salvapantallas	
Proteger el teléfono contra el acceso	49
Puesta en servicio	
terminal inalámbrico	13

R	
Realizar llamadas	
externas	27
interna	44
responder a una llamada	27
Registrar (terminal inalámbrico)	43
Registro	
seleccionar del listín telefónico	30
Rellamada	32
Rellamada manual	32
Reloj digital	46
Responder a una llamada	27
S	
Salvapantallas	46
Servicio (Atención al Cliente)	57
Silenciar el terminal inalámbrico	29
Símbolo	
bloqueo del teclado	22
de mensajes nuevos	33
despertador	42
mensaje nuevo (contestador automático)	37
tono de llamada	48
Solución general de errores	61
Sonido v. Tono de llamada	
T	
Tecla de mensajes	
abrir listas	33
activar/desactivar parpadeo	33
Teclas	
asignar registro del listín telefónico	31
marcación abreviada	31
tecla 1 (marcación rápida)	2, 39
tecla de almohadilla	2, 22
tecla de asterisco	2
tecla de borrado	4
tecla de colgar	2, 27
tecla de control	2, 20
tecla de descolgar	2, 27
tecla de encender/apagar	2
tecla de mensajes	2
tecla de señalización (tecla flash)	2, 51
teclas de pantalla	2, 4
Temporizador (modo nocturno)	47
Terminal inalámbrico	
apagar/encender	22
buscar	44
configurar	46
contacto con líquidos	63
dar de baja	44, 50
estado de reposo	21
idioma de la pantalla	15, 46
lista	20
modificar nombre	45
paging	44
puesta en servicio	13
registrar	43
restablecer al estado de suministro	48
silenciar	29
transferir llamada	44
utilizar varios	43
volumen de manos libres	46
volumen del auricular	46
Tiempo de flash	51
Tono de confirmación	48
Tono de error	48
Tono de llamada	
ajustar el volumen	47
configurar melodía	47, 49
modificar	47
Tonos de acuse de recibo	48
Transmisión de números de teléfono (CID, ID de llamantes)	27
V	
Volumen	
altavoz	46
auricular	46
tono de llamada	47
volumen de manos libres del terminal inalámbrico	46

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

This user guide is made from 100% recycled paper.

